



**Career and Technical Education**  
Public Notification of Nondiscrimination

Goose Creek Consolidated Independent School District offers career and technical education programs in Agriculture, Food & Natural Resources; Architecture & Construction; Arts, Audio Visual Technology & Communications; Business, Marketing & Finance; Education & Training; Energy; Engineering; Health Science; Hospitality & Tourism; Human Services; Information Technology; Law & Public Service; Manufacturing; and Transportation, Distribution & Logistics. Admission to these programs is based on student interest and space availability in GCCISD CTE programs.

It is the policy of GCCISD not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex or handicap in its vocational programs, services or activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups as required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendments of 1972; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended.

It is the policy of GCCISD not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, handicap, or age in its employment practices as required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendments of 1972; the Age Discrimination Act of 1975, as amended; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended.

GCCISD will take steps to assure that lack of English language skills will not be a barrier to admission and participation in all educational and vocational programs.

For information about your rights or grievance procedures, contact the Title IX Coordinator, Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent at ([matthew.bolinger@gccisd.net](mailto:matthew.bolinger@gccisd.net)), and/or the Section 504 Coordinator, Holli Pharis at ([holti.pharis@gccisd.net](mailto:holti.pharis@gccisd.net)), at 4544 I-10 East, Baytown, TX or call 281-420-4800.

**Spanish Translation**  
**Notificación Pública de No Discriminación en**  
**Programas de Educación Técnica y Vocacional**

Goose Creek Consolidated Independent School District ofrece programas de educación técnica y vocacional en Agricultura, Alimentación y Recursos Naturales; Arquitectura y Construcción; Artes, Tecnología Audiovisual y Comunicaciones; Negocios, Mercadotecnia y Finanzas; Educación y Formación; Energía; Ingeniería; Ciencia de la Salud; Hospitalidad y Turismo; Servicios Humanos; Información Tecnológica; Derecho y Seguridad Pública; Fabricación; y Transportación, Distribución y Logística. La admisión a estos programas se basa en el interés estudiantil y disponibilidad de espacio en los programas de CTE.

Es norma de GCCISD no discriminar en sus programas, servicios o actividades vocacionales y brinda igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados por motivos de raza, color, origen nacional, sexo o impedimento, tal como lo requieren el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmienda; Título IX de las Enmiendas en la Educación de 1972, y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmienda.

Es norma de GCCISD no discriminar en sus procedimientos de empleo por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, impedimento o edad, tal como lo requieren el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmienda; Título IX de las Enmiendas en la Educación, de 1972, la ley de Discriminación por Edad, de 1975, según enmienda; y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmienda.

GCCISD tomará las medidas necesarias para asegurar que la falta de habilidad en el uso del inglés no sea un obstáculo para la admisión y participación en todos los programas educativos y vocacionales.

Para información sobre sus derechos o procedimientos de quejas, comuníquese con el Coordinador del Título IX en, Dr. Matthew Bolinger, Asistente del Superintendente ([matthew.bolinger@gccisd.net](mailto:matthew.bolinger@gccisd.net)), y/o con la Coordinadora de la Sección 504, Holli Pharis ([holti.pharis@gccisd.net](mailto:holti.pharis@gccisd.net)), en la 4544 I-10 East, Baytown, TX o llame al 281-420-4800.



Vietnamese Translation
Giáo dục Nghề nghiệp và Kỹ thuật
Thông Báo Công Khai về Chính Sách Không Phân Biệt Đối Xử

Khu Học Chính Độc Lập Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) cung cấp các chương trình giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật trong các lĩnh vực: Nông nghiệp, Thực phẩm & Tài nguyên Thiên nhiên; Kiến trúc & Xây dựng; Nghệ thuật, Công nghệ Truyền thông Hình ảnh & Âm thanh; Kinh doanh, Tiếp thị & Tài chính; Giáo dục & Đào tạo; Năng lượng; Kỹ thuật; Khoa học Sức khỏe; Dịch vụ Nhà hàng & Du lịch; Dịch vụ Con người; Công nghệ Thông tin; Luật & Dịch vụ Công; Sản xuất; và Vận tải, Phân phối & Hậu cần. Việc tuyển sinh vào các chương trình này dựa trên nguyện vọng của học sinh và khả năng tiếp nhận của các chương trình CTE tại GCCISD.

Chính sách của GCCISD là không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính hoặc khuyết tật trong các chương trình, dịch vụ hay hoạt động nghề nghiệp; đồng thời bảo đảm quyền tiếp cận bình đẳng cho các nhóm thanh thiếu niên như Boy Scouts và các nhóm thanh thiếu niên được chỉ định khác, theo quy định của Điều VI Đạo luật Dân quyền năm 1964 (được sửa đổi); Điều IX của Sửa đổi Giáo dục năm 1972; và Mục 504 của Đạo luật Phục hồi năm 1973 (được sửa đổi).

Chính sách của GCCISD cũng là không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, khuyết tật hoặc tuổi tác trong các hoạt động tuyển dụng nhân sự, theo quy định của Điều VI Đạo luật Dân quyền năm 1964 (được sửa đổi); Điều IX của Sửa đổi Giáo dục năm 1972; Đạo luật Chống Phân biệt Đối xử vì Tuổi tác năm 1975 (được sửa đổi); và Mục 504 của Đạo luật Phục hồi năm 1973 (được sửa đổi).

GCCISD sẽ thực hiện các biện pháp để đảm bảo rằng việc thiếu kỹ năng tiếng Anh sẽ không phải là rào cản đối với việc nhập học và tham gia vào tất cả các chương trình giáo dục và nghề nghiệp.

Để biết thêm thông tin về quyền lợi hoặc thủ tục khiếu nại, vui lòng liên hệ với Điều phối viên Title IX, Tiến sĩ Matthew Bolinger, Trợ lý Giám thị tại (matthew.bolinger@gccisd.net), và/hoặc Điều phối viên Mục 504, bà Holli Pharis tại (holli.pharis@gccisd.net), tại địa chỉ 4544 I-10 East, Baytown, TX hoặc gọi số 281-420-4800.

Cambodian (Khmer) Translation
ការអប់រំវិជ្ជាជីវៈ និងបច្ចេកទេស
សេចក្តីជូនដំណឹងសាធារណៈអំពីគោលនយោបាយអន្តរាយការណ៍អំពើហិង្សា

សាលាឯករាជ្យរួម Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) ផ្តល់ជូនកម្មវិធីអប់រំវិជ្ជាជីវៈ និងបច្ចេកទេសនៅក្នុងវិស័យៈ កសិកម្ម, អាហារ និងធនធានធម្មជាតិ; ស្ថាប័នកម្ម និងសំណង់; សិល្បៈ; បច្ចេកវិទ្យា ភារូបនីយកម្ម និងទំនាក់ទំនង; អាជីវកម្ម, ទីផ្សារ និងហិរញ្ញវត្ថុ; ការអប់រំ និងបណ្តុះបណ្តុះ; ថាមពល; វិស្វកម្ម; វិទ្យាសាស្ត្រសុខភាព; សណ្ឋាគារ និងទេសចរណ៍; សេវាកម្មមនុស្ស; បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន; ច្បាប់ និងសេវាសាធារណៈ; ការផលិត; និងការដឹកជញ្ជូន, ចែកចាយ និងផ្គត់ផ្គង់។

ការទទួលសិទ្ធិចូលរៀនក្នុងកម្មវិធីទាំងនេះផ្អែកលើចំណង់ចំណូលចិត្តរបស់សិស្ស និងកន្លែងទំនេរនៅក្នុងកម្មវិធី CTE របស់ GCCISD។ គោលនយោបាយរបស់ GCCISD គឺមិនរើសអើងអាស្រ័យលើជាតិពូជ, ពណ៌ស្បែក, ប្រទេសដើមកំណើត, ភេទ ឬពិការភាពក្នុងកម្មវិធី, សេវាកម្ម ឬសកម្មភាពវិជ្ជាជីវៈ ហើយផ្តល់សិទ្ធិចូលរួមស្មើគ្នាចំពោះក្រុមក្មេងជំទង់ ដូចជា Boy Scouts និងក្រុមក្មេងជំទង់ផ្សេងៗ ដោយអនុលោមតាម ចំណុច VI នៃច្បាប់សិទ្ធិស៊ីវិល ឆ្នាំ 1964 (បានកែសម្រួល); ចំណុច IX នៃក្រឹត្យបន្ថែមអប់រំ ឆ្នាំ 1972; និងចំណុច 504 នៃច្បាប់ស្តារឡើងវិញ ឆ្នាំ 1973 (បានកែសម្រួល)។

គោលនយោបាយរបស់ GCCISD ក៏មិនរើសអើងអាស្រ័យលើជាតិពូជ, ពណ៌ស្បែក, ប្រទេសដើមកំណើត, ភេទ, ពិការភាព ឬអាយុ ក្នុងការអនុវត្តផ្នែកការងារ ដោយអនុលោមតាម ចំណុច VI នៃច្បាប់សិទ្ធិស៊ីវិល ឆ្នាំ 1964 (បានកែសម្រួល); ចំណុច IX នៃក្រឹត្យបន្ថែមអប់រំ ឆ្នាំ 1972; ច្បាប់ប្រឆាំងការរើសអើងដោយសារអាយុ ឆ្នាំ 1975 (បានកែសម្រួល); និងចំណុច 504 នៃច្បាប់ស្តារឡើងវិញ ឆ្នាំ 1973 (បានកែសម្រួល)។ GCCISD នឹងអនុវត្តដំណើរការដើម្បីធានាថា ការខ្វះខាតភាសាអង់គ្លេស មិនជាបញ្ហាឧបសគ្គចំពោះការចូលរៀន និងការចូលរួមក្នុងកម្មវិធីអប់រំ និងវិជ្ជាជីវៈទាំងអស់ឡើយ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក ឬនីតិវិធីពាក្យបណ្តឹង សូមទាក់ទងជាមួយអ្នកសម្របសម្រួល Title IX, វិទ្យាសាស្ត្រ Matthew Bolinger, អនុប្រធានជំនួយ (matthew.bolinger@gccisd.net), និង/ឬ អ្នកសម្របសម្រួលចំណុច 504, អ្នកគ្រូ Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), នៅ 4544 I-10 East, Baytown, TX ឬទូរស័ព្ទ 281-420-4800។





**Korean Translation**

**진로 및 기술 교육**

**차별 금지 공지**

Goose Creek 통합 학군(Goose Creek Consolidated Independent School District, GCCISD)은 농업, 식품 및 천연 자원; 건축 및 건설; 예술, 시청각 기술 및 커뮤니케이션; 비즈니스, 마케팅 및 금융; 교육 및 훈련; 에너지; 공학; 보건 과학; 현대 및 관광; 인간 서비스; 정보 기술; 법률 및 공공 서비스; 제조; 운송, 유통 및 물류 분야의 진로 및 기술 교육(CTE) 프로그램을 제공합니다. 이들 프로그램의 입학은 학생의 관심과 GCCISD CTE 프로그램 내 수용 가능 인원에 따라 결정됩니다.

GCCISD의 정책은 직업 프로그램, 서비스 또는 활동에서 인종, 피부색, 출신국가, 성별 또는 장애를 이유로 차별하지 않으며, 개정된 1964년 민권법 제6조, 1972년 교육개정법 제9조, 개정된 1973년 재활법 제504조에 따라 보이스카우트 및 기타 지정된 청소년 단체에 동등한 접근 기회를 제공합니다.

또한 GCCISD의 정책은 개정된 1964년 민권법 제6조, 1972년 교육개정법 제9조, 개정된 1975년 연령차별금지법, 개정된 1973년 재활법 제504조에 따라 고용 관행에서 인종, 피부색, 출신국가, 성별, 장애 또는 연령을 이유로 차별하지 않는 것입니다.

GCCISD는 영어 능력 부족이 모든 교육 및 직업 프로그램의 입학과 참여에 장벽이 되지 않도록 보장하기 위해 조치를 취할 것입니다.

귀하의 권리 또는 불만 처리 절차에 대한 정보를 원하시면 Title IX 코디네이터인 Matthew Bolinger 박사(부교육감, matthew.bolinger@gccisd.net) 및/또는 Section 504 코디네이터인 Holli Pharis(holli.pharis@gccisd.net)에게 문의하시기 바랍니다. 주소: 4544 I-10 East, Baytown, TX, 전화: 281-420-4800.

**French Translation**

**Enseignement Professionnel et Technique**

**Avis Public de Non-Discrimination**

Le district scolaire indépendant consolidé de Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) offre des programmes d'enseignement professionnel et technique dans les domaines suivants : Agriculture, Alimentation & Ressources naturelles ; Architecture & Construction ; Arts, Technologies audiovisuelles & Communication ; Commerce, Marketing & Finance ; Éducation & Formation ; Énergie ; Ingénierie ; Sciences de la santé ; Hôtellerie & Tourisme ; Services humains ; Technologies de l'information ; Droit & Services publics ; Fabrication ; et Transport, Distribution & Logistique. L'admission à ces programmes est fondée sur l'intérêt des élèves et la disponibilité des places dans les programmes CTE du GCCISD.

La politique du GCCISD est de ne pratiquer aucune discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, le sexe ou le handicap dans ses programmes, services ou activités professionnels, et de garantir un accès égal aux Boy Scouts et à d'autres groupes de jeunes désignés, conformément au Titre VI de la Loi sur les droits civils de 1964, telle que modifiée ; au Titre IX des Amendements à l'éducation de 1972 ; et à la Section 504 de la Loi sur la réadaptation de 1973, telle que modifiée.

Il est également de la politique du GCCISD de ne pratiquer aucune discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale, le sexe, le handicap ou l'âge dans ses pratiques d'emploi, conformément au Titre VI de la Loi sur les droits civils de 1964, telle que modifiée ; au Titre IX des Amendements à l'éducation de 1972 ; à la Loi sur la discrimination fondée sur l'âge de 1975, telle que modifiée ; et à la Section 504 de la Loi sur la réadaptation de 1973, telle que modifiée.

Le GCCISD prendra des mesures pour s'assurer que le manque de compétences en langue anglaise ne constitue pas un obstacle à l'admission et à la participation à tous les programmes éducatifs et professionnels.

Pour toute information concernant vos droits ou les procédures de réclamation, veuillez contacter le Coordinateur du Titre IX, Dr. Matthew Bolinger, surintendant adjoint (matthew.bolinger@gccisd.net), et/ou le Coordinateur de la Section 504, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), à l'adresse suivante : 4544 I-10 East, Baytown, TX, ou par téléphone au 281-420-4800.



**Afrikaans (Taal) Translation  
Loopbaan- en Tegniese Onderwys  
Openbare Kennisgewing van Nie-Diskriminasie**

Goose Creek Geïntegreerde Onafhanklike Skooldistrik (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) bied loopbaan- en tegniese onderwysprogramme aan in Landbou, Kos & Natuurlike Hulpbronne; Argitektuur & Konstruksie; Kunste, Oudio-visuele Tegnologie & Kommunikasie; Besigheid, Bemaking & Finansies; Onderwys & Opleiding; Energie; Ingenieurswese; Gesondheidswetenskap; Gasvryheid & Toerisme; Menslike Dienste; Inligtingstechnologie; Reg & Openbare Diens; Vervaardiging; en Vervoer, Verspreiding & Logistiek. Toelating tot hierdie programme is gebaseer op studentebelangstelling en beskikbare plekke in GCCISD se CTE-programme.

Dit is die beleid van GCCISD om nie te diskrimineer op grond van ras, kleur, nasionale oorsprong, geslag of gestremdheid in sy beroepsprogramme, dienste of aktiwiteite nie, en om gelyke toegang te bied tot die Boy Scouts en ander aangewese jeuggroepe soos vereis deur Titel VI van die Burgerregwet van 1964, soos gewysig; Titel IX van die Onderwyswysigings van 1972; en Artikel 504 van die Herstelwet van 1973, soos gewysig.

Dit is ook die beleid van GCCISD om nie te diskrimineer op grond van ras, kleur, nasionale oorsprong, geslag, gestremdheid of ouderdom in sy indiensnemingspraktyke nie, soos vereis deur Titel VI van die Burgerregwet van 1964, soos gewysig; Titel IX van die Onderwyswysigings van 1972; die Wet op Ouerdomsdiskriminasie van 1975, soos gewysig; en Artikel 504 van die Herstelwet van 1973, soos gewysig.

GCCISD sal stappe neem om te verseker dat 'n gebrek aan Engelse taalvaardighede nie 'n hindernis sal wees vir toelating en deelname aan alle opvoedkundige en beroepsprogramme nie.

Vir inligting oor u regte of die klagteprosedures, kontak asseblief die Titel IX-koördineerder, Dr. Matthew Bolinger, Assistent-Superintendent ([matthew.bolinger@gccisd.net](mailto:matthew.bolinger@gccisd.net)), en/of die Artikel 504-koördineerder, Holli Pharis ([holti.pharis@gccisd.net](mailto:holti.pharis@gccisd.net)), by 4544 I-10 East, Baytown, TX of skakel 281-420-4800.

**Albanian, Gheg (Kosovo/Macedonia) Translation  
Arsimi Profesional e Teknik  
Njoftim Publik për Mosdiskriminim**

Distrikto i Pavarun i Shkollës së Bashkueme Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) ofron programe të arsimit profesional e teknik në: Bujqësi, Ushqim & Burime Natyrore; Arkitekturë & Ndërtimtari; Arte, Teknologji Audiovizuale & Komunikim; Biznes, Marketing & Financa; Edukim & Trajnim; Energji; Inxhinieri; Shkencat Shëndetësore; Mikpritje & Turizëm; Shërbime Njerëzore; Teknologji Informative; Drejtësi & Shërbim Publik; Prodhim; dhe Transport, Shpërndarje & Logjistikë. Pranimi në këto programe bazohet në interesin e nxanësve dhe vendet e lira që janë në dispozicion në programet CTE të GCCISD.

Është politikë e GCCISD-së mos me diskriminu bazë race, ngjyre, origjinë kombëtare, gjinie a aftësie të kufizueme në programet, shërbimet apo aktivitetet profesionale, dhe me ofru qasje të barabartë për Boy Scouts dhe grupe tjera rinore të caktueme, siç kërkohet prej Titullit VI të Ligjit për të Drejtat Civile të vitit 1964, siç është ndryshu; Titulli IX i Ndryshimeve të Arsimit të vitit 1972; edhe Seksioni 504 i Ligjit për Rehabilitim të vitit 1973, siç është ndryshu.

Gjithashtu, është politikë e GCCISD-së mos me diskriminu bazë race, ngjyre, origjinë kombëtare, gjinie, aftësie të kufizueme ose moshe në praktiket e punësimit, siç kërkohet prej Titullit VI të Ligjit për të Drejtat Civile të vitit 1964, siç është ndryshu; Titulli IX i Ndryshimeve të Arsimit të vitit 1972; Ligji për Mosdiskriminim mbi Moshën i vitit 1975, siç është ndryshu; edhe Seksioni 504 i Ligjit për Rehabilitim të vitit 1973, siç është ndryshu.

GCCISD ka me marrë hapa me sigurie që mungesa e aftësive në gjuhën angleze s'ka me qenë pengesë për pranimin e pjesëmarrjen në të gjitha programet arsimore e profesionale.

Për informata mbi të drejtat tueja ose procedurat e ankesave, kontaktoni Koordinatorin e Titullit IX, Dr. Matthew Bolinger, Nën-Superintendent ([matthew.bolinger@gccisd.net](mailto:matthew.bolinger@gccisd.net)), dhe/ose Koordinatorin e Seksionit 504, znj. Holli Pharis ([holti.pharis@gccisd.net](mailto:holti.pharis@gccisd.net)), në adresën: 4544 I-10 East, Baytown, TX ose telefononi 281-420-4800.



### Arabic Translation

التعليم المهني والتقني  
إشعار عام بعدم التمييز

برامج التعليم المهني والتقني في (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) يقدم مقاطعة المدارس المستقلة الموحدة في المجالات التالية: الزراعة، الغذاء والموارد الطبيعية؛ الهندسة المعمارية والبناء؛ الفنون، التكنولوجيا السمعية والبصرية والاتصالات؛ الأعمال، التسويق والتمويل؛ التعليم والتدريب؛ الطاقة؛ الهندسة؛ العلوم الصحية؛ الضيافة والسياحة؛ الخدمات الإنسانية؛ تكنولوجيا المعلومات؛ القانون والخدمة العامة؛ التصنيع؛ النقل، التوزيع واللوجستيات. يعتمد القبول في هذه البرامج على اهتمام الطالب GCCISD التابعة لـ CTE وتوفر المقاعد في برامج

في عدم التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو الإعاقة في برامجها المهنية أو خدماتها أو أنشطتها، وتوفير فرص وصول متساوية إلى كشافة GCCISD تتمثل سياسة وغيرها من مجموعات الشباب المحددة، وذلك كما هو مطلوب بموجب الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964، بصيغته المعدلة؛ الباب التاسع من تعديلات (Boy Scouts) الأولاد التعليم لعام 1972؛ والقسم 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، بصيغته المعدلة.

هي عدم التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو الإعاقة أو العمر في ممارسات التوظيف الخاصة بها، وذلك كما هو مطلوب بموجب الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964، بصيغته المعدلة؛ الباب التاسع من تعديلات التعليم لعام 1972؛ قانون عدم التمييز على أساس العمر لعام 1975، بصيغته المعدلة؛ والقسم 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، بصيغته المعدلة.

خطوات لضمان أن نقص مهارات اللغة الإنجليزية لن يكون عائقاً أمام القبول والمشاركة في جميع البرامج التعليمية والمهنية GCCISD سيتخذ (matthew.bolinger@gccisd.net) مساعد المشرف، Matthew Bolinger للحصول على معلومات حول حقوقك أو إجراءات الشكاوى، يُرجى الاتصال بمنسق الباب التاسع، الدكتور 4544 I-10 East, Baytown, TX على العنوان، Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) أو عبر الهاتف 281-420-4800. أو عبر الهاتف السيد

### Bengali Translation

ক্যারিয়ার ও কারিগরি শিক্ষা  
বৈষম্য না করার জনসাধারণের বিজ্ঞপ্তি

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) কৃষি, খাদ্য ও প্রাকৃতিক সম্পদ; স্থাপত্য ও নির্মাণ; কলা, অডিও-ভিজ্যুয়াল প্রযুক্তি ও যোগাযোগ; ব্যবসা, বিপণন ও অর্থনীতি; শিক্ষা ও প্রশিক্ষণ; জ্বালানি; প্রকৌশল; স্বাস্থ্য বিজ্ঞান; আতিথেয়তা ও পর্যটন; মানব সেবা; তথ্য প্রযুক্তি; আইন ও জনসেবা; উৎপাদন; এবং পরিবহন, বণ্টন ও লজিস্টিক্স—এই ক্ষেত্রগুলিতে ক্যারিয়ার ও কারিগরি শিক্ষা প্রোগ্রাম প্রদান করে। এই প্রোগ্রামগুলিতে ভর্তি নির্ভর করে শিক্ষার্থীর আগ্রহ ও GCCISD-এর CTE প্রোগ্রামে আসন প্রাপ্যতার উপর।

GCCISD-এর নীতি হলো বর্ণ, গায়ের রং, জাতীয় উৎস, লিঙ্গ বা অক্ষমতার ভিত্তিতে কোনো বৃত্তিমূলক প্রোগ্রাম, সেবা বা কার্যকলাপে বৈষম্য না করা এবং Boy Scouts ও অন্যান্য মনোনীত যুব গোষ্ঠীগুলিকে সমান প্রবেশাধিকার প্রদান করা, যেমনটি 1964 সালের সিভিল রাইটস অ্যাক্টের টাইটেল VI (সংশোধিত), 1972 সালের শিক্ষা সংশোধনীর টাইটেল IX, এবং 1973 সালের পুনর্বাসন আইনের ধারা 504 (সংশোধিত) অনুযায়ী প্রয়োজন। GCCISD-এর আরেকটি নীতি হলো চাকরির ক্ষেত্রে বর্ণ, গায়ের রং, জাতীয় উৎস, লিঙ্গ, অক্ষমতা বা বয়সের ভিত্তিতে বৈষম্য না করা, যেমনটি 1964 সালের সিভিল রাইটস অ্যাক্টের টাইটেল VI (সংশোধিত), 1972 সালের শিক্ষা সংশোধনীর টাইটেল IX, 1975 সালের বয়সভিত্তিক বৈষম্যবিরোধী আইন (সংশোধিত), এবং 1973 সালের পুনর্বাসন আইনের ধারা 504 (সংশোধিত)—এ উল্লেখ আছে।

GCCISD প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ নেবে যাতে ইংরেজি ভাষার দক্ষতার অভাব কোনো শিক্ষার্থীকে ভর্তি হওয়া বা শিক্ষামূলক ও বৃত্তিমূলক প্রোগ্রামে অংশগ্রহণে বাধা না দেয়।

আপনার অধিকার বা অভিযোগ প্রক্রিয়া সম্পর্কে তথ্যের জন্য অনুগ্রহ করে টাইটেল IX কো-অর্ডিনেটর, ড. Matthew Bolinger, সহকারী সুপারিনটেনডেন্ট (matthew.bolinger@gccisd.net) এবং/অথবা ধারা 504 কো-অর্ডিনেটর, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net),-এর সাথে যোগাযোগ করুন, ঠিকানা: 4544 I-10 East, Baytown, TX অথবা ফোন করুন 281-420-4800।



Burmese Translation

အလုပ်အကိုင်နှင့် နည်းပညာပညာရေး

အမျိုးအစား ခွဲခြားမည့်မူဝါဒ မရှိကြောင်း အများပြည်သူထုတ်ပြန်ချက်

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) သည် အလုပ်အကိုင်နှင့် နည်းပညာပညာရေး (CTE) ပရိုဂရမ်များကို ဆည်မြောင်းလုပ်ငန်း၊ အစားအစာနှင့် သဘာဝအရင်းအမြစ်များ၊ ဆောက်လုပ်ရေးအဆောက်အအုံ၊ အနုပညာ၊ အသံ/ဗီဒီယိုနည်းပညာနှင့် ဆက်သွယ်ရေး၊ စီးပွားရေး၊ မားကတင်းနှင့် ငွေကြေး၊ ပညာရေးနှင့် လေ့ကျင့်ရေး၊ စွမ်းအင်၊ အင်ဂျင်နီယာ၊ ကျန်းမာရေးဗေဒ၊ စရိုက်လက်ခံမှုနှင့် ခရီးသွား၊ လူမှုဝန်ဆောင်မှု၊ သတင်းအချက်အလက်နည်းပညာ၊ ဥပဒေနှင့် အများပြည်သူဝန်ဆောင်မှု၊ ထုတ်လုပ်မှု၊ သယ်ယူပို့ဆောင်မှု၊ ဖြန့်ဖြူးမှုနှင့် လောဂျစ်စတစ်တို့တွင် ပံ့ပိုးပေးသည်။ ၎င်း ပရိုဂရမ်များသို့ လက်ခံခြင်းမှာ ကျောင်းသားတို့၏ စိတ်ဝင်စားမှုနှင့် GCCISD CTE ပရိုဂရမ်များတွင် နေရာလွတ်ရှိခြင်းအပေါ် မူတည်ပါသည်။

GCCISD ၏ မူဝါဒမှာ လူမျိုး၊ အရောင်၊ အမျိုးသား မူလ၊ လိင်အပေါ်မူတည်၍ သို့မဟုတ် မသန်စွမ်းမှုအပေါ်မူတည်၍ ၎င်း၏ အလုပ်သမား ပရိုဂရမ်များ၊ ဝန်ဆောင်မှုများ သို့မဟုတ် လှုပ်ရှားမှုများတွင် ခွဲခြားမပြုလုပ်ရန် ဖြစ်ပြီး 1964 ခုနှစ် လူ့အခွင့်အရေးဥပဒေ အခန်း 6 (ပြင်ဆင်ပြီး)၊ 1972 ခုနှစ် ပညာရေးပြင်ဆင်ချက် အခန်း 9၊ နှင့် 1973 ခုနှစ် ပြန်လည်နာမကျန်းဖြေရှင်းရေးဥပဒေ အပိုဒ် 504 (ပြင်ဆင်ပြီး) အရ Boy Scouts နှင့် အခြား သတ်မှတ်ထားသည့် လူငယ်အဖွဲ့များအတွက် အခွင့်အရေးတူတူရရှိစေရန် အာမခံပေးပါသည်။

GCCISD ၏ မူဝါဒမှာလည်း အလုပ်အကိုင်ခန့်ထားမှု လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများတွင် လူမျိုး၊ အရောင်၊ အမျိုးသားမူလ၊ လိင်၊ မသန်စွမ်းမှု သို့မဟုတ် အသက်အရွယ် အပေါ်မူတည်၍ ခွဲခြားမပြုလုပ်ရန် ဖြစ်ပြီး 1964 ခုနှစ် လူ့အခွင့်အရေးဥပဒေ အခန်း 6 (ပြင်ဆင်ပြီး)၊ 1972 ခုနှစ် ပညာရေးပြင်ဆင်ချက် အခန်း 9၊ 1975 ခုနှစ် အသက်အရွယ် ခွဲခြားခြင်းမရှိရေးဥပဒေ (ပြင်ဆင်ပြီး) နှင့် 1973 ခုနှစ် ပြန်လည်နာမကျန်းဖြေရှင်းရေးဥပဒေ အပိုဒ် 504 (ပြင်ဆင်ပြီး) အတိုင်းလိုက်နာပါသည်။ GCCISD သည် အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား အတတ်မရှိခြင်းကြောင့် လက်ခံခြင်း သို့မဟုတ် ပညာရေးနှင့် အလုပ်သမား ပရိုဂရမ်များတွင် ပါဝင်ခြင်းအတွက် အတားအဆီး မဖြစ်စေရန် အဆင့်များကို လုပ်ဆောင်ပါမည်။

သင့်အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် မျက်နှာမူညွှန်ကြားချက်များအတွက် သတင်းအချက်အလက်လိုအပ်ပါက Title IX ကိုဌာနမှူး Dr. Matthew Bolinger (အထွေထွေ ညွှန်ကြားရေးမှူးအကူ) (matthew.bolinger@gccisd.net) နှင့်/သို့မဟုတ် Section 504 ကိုဌာနမှူး Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) တို့အား ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။ လိပ်စာ - 4544 I-10 East, Baytown, TX သို့မဟုတ် ဖုန်း 281-420-4800။

Cantonese (Chinese)

職業同技術教育  
公開反歧視聲明

Goose Creek 聯合獨立學區 (Goose Creek Consolidated Independent School District - GCCISD) 提供嘅職業同技術教育課程包括：農業、食品同天然資源；建築同施工；藝術、影音科技同傳媒；商業、營銷同金融；教育同培訓；能源；工程；醫療科學；酒店同旅遊；人類服務；資訊科技；法律同公共服務；製造業；以及運輸、分銷同物流。報讀呢啲課程係根據學生嘅興趣同 GCCISD CTE 課程嘅名額供應情況。

GCCISD 嘅政策係唔會基於種族、膚色、國籍、性別或者殘疾，對其職業課程、服務或者活動作出歧視，並且會根據 1964 年《民權法》第六章(經修訂)、1972 年《教育修正案》第九章，以及 1973 年《復康法》第 504 條(經修訂)，保障學生享有平等機會，參與童子軍(Boy Scouts) 同其他指定嘅青年團體。

GCCISD 嘅政策亦都係唔會基於種族、膚色、國籍、性別、殘疾或者年齡，喺其僱傭實踐中作出歧視。呢一點係根據 1964 年《民權法》第六章(經修訂)、1972 年《教育修正案》第九章、1975 年《年齡歧視法》(經修訂)、以及 1973 年《復康法》第 504 條(經修訂)。GCCISD 會採取措施，確保英文能力不足唔會成為報讀或者參與所有教育同職業課程嘅障礙。

如果你想了解自己嘅權益或者投訴程序，請聯絡 Title IX 協調員 Dr. Matthew Bolinger，副總監(matthew.bolinger@gccisd.net)，同/或者 Section 504 協調員 Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net)，地址：4544 I-10 East, Baytown, TX，或者致電 281-420-4800。





Farsi (Persian) Translation

آموزش حرفه‌ای و فنی  
اطلاعیه عمومی عدم تبعیض

برنامه‌های آموزش حرفه‌ای و فنی را در زمینه‌های زیر ارائه می‌دهد: کشاورزی، غذا و منابع طبیعی؛ معماری و ساخت‌وساز؛ Goose Creek (GCCISD) ناحیه آموزشی مستقل یکپارچه هنر، فناوری‌های صوتی-تصویری و ارتباطات؛ بازرگانی، بازاریابی و امور مالی؛ آموزش و تربیت؛ انرژی؛ مهندسی؛ علوم سلامت؛ مهمانداری و گردشگری؛ خدمات انسانی؛ فناوری است. GCCISD ناحیه CTE اطلاعات؛ حقوق و خدمات عمومی؛ تولید؛ و حمل‌ونقل، توزیع و لجستیک. پذیرش در این برنامه‌ها بر اساس علاقه دانش‌آموزان و ظرفیت موجود در برنامه‌های

بر این است که بر اساس نژاد، رنگ، ملیت، جنسیت یا ناتوانی در برنامه‌های حرفه‌ای، خدمات یا فعالیت‌های خود تبعیض قائل نشود و دسترسی برابر به سازمان GCCISD سیاست و سایر گروه‌های جوانان تعیین‌شده را فراهم کند، همان‌طور که در بخش ششم قانون حقوق مدنی (۱۹۶۴) با اصلاحات (بخش نهم اصلاحیه‌های آموزشی (Boy Scouts) پیشاهنگان پسر و بخش ۵۰۴ قانون توانبخشی (۱۹۷۳) با اصلاحات (الزام شده است ۱۹۷۲

این است که در شیوه‌های استخدام خود بر اساس نژاد، رنگ، ملیت، جنسیت، ناتوانی یا سن تبعیض قائل نشود، مطابق با بخش ششم قانون حقوق مدنی (۱۹۶۴) با GCCISD همچنین سیاست اصلاحات (بخش نهم اصلاحیه‌های آموزشی ۱۹۷۲، قانون منع تبعیض سن ۱۹۷۵) با اصلاحات (و بخش ۵۰۴ قانون توانبخشی ۱۹۷۳) با اصلاحات (اقداماتی انجام خواهد داد تا اطمینان حاصل شود که فقدان مهارت در زبان انگلیسی مانعی برای پذیرش و مشارکت در تمامی برنامه‌های آموزشی و حرفه‌ای نخواهد بود GCCISD

معاون سرپرست، Matthew Bolinger، دکتر (Title IX) برای اطلاعات بیشتر درباره حقوق خود یا روند شکایات، لطفاً با هماهنگ‌کننده بخش نهم تماس 4544 I-10 East, Baytown, TX در آدرس (holli.pharis@gccisd.net) و/یا هماهنگ‌کننده بخش ۵۰۴، خانم، (matthew.bolinger@gccisd.net) ارتباط برقرار کنید 281-420-4800 بگیریید یا با شماره

Gujarati Translation  
કારકિર્દી અને ટેકનિકલ શિક્ષણ  
ભેદભાવ ન કરવાની જાહેર જાહેરાત

Goose Creek સંયુક્ત સ્વતંત્ર શાળા જિલ્લો (Goose Creek Consolidated Independent School District - GCCISD) કૃષિ, ખોરાક અને કુદરતી સાધનો; આર્કિટેક્ચર અને કન્સ્ટ્રક્શન; કલા, ઓડિયો વિઝ્યુઅલ ટેકનોલોજી અને કોમ્યુનિકેશન; બિઝનેસ, માર્કેટિંગ અને ફાઇનાન્સ; એજ્યુકેશન અને ટ્રેનિંગ; ઊર્જા; ઇજનેરી; હેલ્થ સાયન્સ; ઇોસ્પિટાલિટી અને ટ્રિઝમ; હ્યુમન સર્વિસિસ; માહિતી ટેકનોલોજી; કાયદા અને જાહેર સેવા; મેન્યુફેક્ચરિંગ; અને ટ્રાન્સપોર્ટેશન, ડિસ્ટ્રીબ્યુશન અને લોજિસ્ટિક્સ જેવા ક્ષેત્રોમાં કારકિર્દી અને ટેકનિકલ શિક્ષણ પ્રોગ્રામ આપે છે. આ પ્રોગ્રામોમાં પ્રવેશ વિદ્યાર્થીઓની રસ અને GCCISD ના CTE પ્રોગ્રામોમાં બેઠકોની ઉપલબ્ધતા પર આધારિત છે.

GCCISD ની નીતિ એ છે કે તે જાતિ, રંગ, રાષ્ટ્રીય મૂળ, લિંગ અથવા વિકલાંગતાના આધારે તેના વ્યાવસાયિક પ્રોગ્રામ, સેવાઓ અથવા પ્રવૃત્તિઓમાં ભેદભાવ નહીં કરે અને 1964 ના નાગરિક અધિકાર અધિનિયમની કલમ VI (સુધારેલા મુજબ); 1972 ના શિક્ષણ સુધારણા અધિનિયમની કલમ IX; અને 1973 ના પુનર્વસન અધિનિયમની કલમ 504 (સુધારેલા મુજબ) મુજબ બોય સ્કાઉટ્સ અને અન્ય નિર્ધારિત યુવા જૂથોને સમાન પ્રવેશ આપશે.

તે ઉપરાંત, GCCISD ની નીતિ એ પણ છે કે તે જાતિ, રંગ, રાષ્ટ્રીય મૂળ, લિંગ, વિકલાંગતા અથવા ઉંમરના આધારે પોતાની રોજગાર પદ્ધતિઓમાં ભેદભાવ નહીં કરે, 1964 ના નાગરિક અધિકાર અધિનિયમની કલમ VI (સુધારેલા મુજબ); 1972 ના શિક્ષણ સુધારણા અધિનિયમની કલમ IX; 1975 ના વયભેદભાવ અધિનિયમ (સુધારેલા મુજબ); અને 1973 ના પુનર્વસન અધિનિયમની કલમ 504 (સુધારેલા મુજબ) મુજબ.

GCCISD પગલાં વેશે જેથી કરીને અંગ્રેજી ભાષા કુશળતાની અછત પ્રવેશ અથવા તમામ શૈક્ષણિક અને વ્યાવસાયિક પ્રોગ્રામોમાં ભાગ લેવા માટે અવરોધ ન બને. તમારા અધિકારો અથવા ફરિયાદ પ્રક્રિયા વિશેની માહિતી માટે કૃપા કરીને Title IX કો ઓફિસનેટર, Dr. Matthew Bolinger, સહાયક સુપરિન્ટેન્ડન્ટ (matthew.bolinger@gccisd.net), અને/અથવા Section 504 કો ઓફિસનેટર, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), 4544 I-10 East, Baytown, TX પર સંપર્ક કરો અથવા 281-420-4800 પર કોલ કરો.





**Guyanese Translation  
Career an Technical Education  
Public Notice 'bout Non-Discrimination**

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) does offer career an technical education programs in Agriculture, Food & Natural Resources; Architecture & Construction; Arts, Audio Visual Technology & Communications; Business, Marketing & Finance; Education & Training; Energy; Engineering; Health Science; Hospitality & Tourism; Human Services; Information Technology; Law & Public Service; Manufacturing; an Transportation, Distribution & Logistics. Admission to dem programs depend pan student interest an de space wah deh inna GCCISD CTE programs.

GCCISD policy seh dem nah gon discriminate based pan race, colour, national origin, sex, or handicap inna dem vocational programs, services or activities. Dem provide equal access fuh Boy Scouts an any other youth group wah designate, jus like Title VI of de Civil Rights Act of 1964 (as amended); Title IX of de Education Amendments of 1972; an Section 504 of de Rehabilitation Act of 1973 (as amended) require.

It is also GCCISD policy fuh nah discriminate based pan race, colour, national origin, sex, handicap, or age in dem employment practice, as require by Title VI of de Civil Rights Act of 1964 (as amended); Title IX of de Education Amendments of 1972; de Age Discrimination Act of 1975 (as amended); an Section 504 of de Rehabilitation Act of 1973 (as amended).

GCCISD gon tek step fuh make sure seh nah knowing English language nah gon block nobody from admission or participation in all dem education an vocational programs.

Fuh more information 'bout yuh rights or how fuh put in a grievance, yuh could contact de Title IX Coordinator, Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), an/or de Section 504 Coordinator, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), at 4544 I-10 East, Baytown, TX or call 281-420-4800.

**Haitian-Creole Translation  
Edikasyon Pwofesyonèl ak Teknik  
Avi Piblik sou Politik ki entèdi Diskriminasyon**

Distrik Lekòl Endepandan Konsolide Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District - GCCISD) ofri pwogram edikasyon pwofesyonèl ak teknik nan domèn sa yo: Agrikilti, Manje ak Resous Natirèl; Achitekti ak Konstriksyon; Atizay, Teknoloji Odyovizyèl ak Kominikasyon; Biznis, Maketing ak Finans; Edikasyon ak Fòmasyon; Enèji; Jeni (Enjenyè); Syans Sante; Ospitalite ak Touris; Sèvis Imen; Teknoloji Enfòmasyon; Lalwa ak Sèvis Piblik; Faktori; ak Transpò, Distribisyon ak Lojistik. Antre nan pwogram sa yo baze sou enterè elèv yo ansanm ak plas ki disponib nan pwogram CTE GCCISD yo.

Politik GCCISD se pou li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks oswa andikap nan pwogram vokasyonèl li yo, sèvis li yo oswa aktivite li yo. Li garanti tou aksè egal pou Boy Scouts ak lòt gwoup jèn ki nonmen, jan Lwa sou Dwa Sivil 1964 (Tit VI, jan yo te modifye li), Tit IX nan Amannman Edikasyon 1972, ak Seksyon 504 nan Lwa sou Reyabilitasyon 1973 (jan yo te modifye li) egzije.

Politik GCCISD se tou pou pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, andikap oswa laj nan pratik travay li yo, jan Lwa sou Dwa Sivil 1964 (Tit VI, jan yo te modifye li), Tit IX nan Amannman Edikasyon 1972, Lwa sou Diskriminasyon Laj 1975 (jan yo te modifye li), ak Seksyon 504 nan Lwa sou Reyabilitasyon 1973 (jan yo te modifye li) egzije.

GCCISD ap pran mezi pou asire ke mank konpetans nan lang angle pap yon baryè pou admisyon ak patisipasyon nan tout pwogram edikatif ak pwofesyonèl yo.

Pou plis enfòmasyon sou dwa ou oswa pwosedi plent yo, tanpri kontakte Koòdonatè Tit IX la, Dr. Matthew Bolinger, Asistan Sipèntandan (matthew.bolinger@gccisd.net), ak/oswa Koòdonatè Seksyon 504 la, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), nan 4544 I-10 East, Baytown, TX oswa rele 281-420-4800.



Hindi Translation  
व्यावसायिक और तकनीकी शिक्षा  
भेदभाव न करने की सार्वजनिक सूचना

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) कृषि, खाद्य और प्राकृतिक संसाधन; वास्तुकला और निर्माण; कला, ऑडियो-वीजुअल प्रौद्योगिकी और संचार; व्यवसाय, विपणन और वित्त; शिक्षा और प्रशिक्षण; ऊर्जा; अभियांत्रिकी; स्वास्थ्य विज्ञान; आतिथ्य और पर्यटन; मानव सेवाएँ; सूचना प्रौद्योगिकी; कानून और सार्वजनिक सेवा; विनिर्माण; तथा परिवहन, वितरण और लॉजिस्टिक्स के क्षेत्रों में व्यावसायिक और तकनीकी शिक्षा कार्यक्रम प्रदान करता है। इन कार्यक्रमों में प्रवेश विद्यार्थियों की रुचि और GCCISD के CTE कार्यक्रमों में उपलब्ध सीटों पर आधारित है।

GCCISD की नीति है कि वह अपनी व्यावसायिक शिक्षा, सेवाओं या गतिविधियों में जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, लिंग या विकलांगता के आधार पर भेदभाव नहीं करेगा और Boy Scouts तथा अन्य नामित युवा समूहों को समान अवसर प्रदान करेगा। यह 1964 के नागरिक अधिकार अधिनियम (संशोधित) के टाइटल VI, 1972 के शिक्षा संशोधन अधिनियम के टाइटल IX, तथा 1973 के पुनर्वास अधिनियम (संशोधित) की धारा 504 के अनुसार आवश्यक है।

GCCISD की यह भी नीति है कि वह अपनी नियुक्ति प्रक्रियाओं में जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, लिंग, विकलांगता या आयु के आधार पर भेदभाव नहीं करेगा, जैसा कि 1964 के नागरिक अधिकार अधिनियम (संशोधित) के टाइटल VI, 1972 के शिक्षा संशोधन अधिनियम के टाइटल IX, 1975 के आयु भेदभाव निषेध अधिनियम (संशोधित) तथा 1973 के पुनर्वास अधिनियम (संशोधित) की धारा 504 के अंतर्गत आवश्यक है।

GCCISD यह सुनिश्चित करने के लिए कदम उठाएगा कि अंग्रेज़ी भाषा कौशल की कमी किसी विद्यार्थी के प्रवेश या सभी शैक्षिक और व्यावसायिक कार्यक्रमों में भागीदारी में बाधा न बने।

अपने अधिकारों या शिकायत प्रक्रिया के बारे में जानकारी के लिए कृपया Title IX समन्वयक, डॉ. Matthew Bolinger, सहायक अधीक्षक (matthew.bolinger@gccisd.net), तथा/या Section 504 समन्वयक, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), से संपर्क करें। पता: 4544 I-10 East, Baytown, TX या फ़ोन करें 281-420-4800।

Ibo/Igbo Translation  
Mmụta Ọrụ na Nkà Teknụzụ  
Ọkwa Ọha gbasara Ikwadoghi Mmegbu

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) na-enye mmemme mmụta ọrụ na nkà teknụzụ n'ụzọ dị iche iche: Ọrụ ugbo, Nri & Akurungwa eke; Ọrụ owuwu ụlọ na arụmarụ; nka, Teknụzụ Audiovisual na Mkpārịta ụka; Ahịa, Ahịa ahịa & akụ na ụba; Mmụta & Ọzụzụ; Ike; Injiniarin; Sayensị Ahụike; Nlekọta na njem nleta; Ọrụ mmadụ; Teknụzụ ozi; Iwu & Ọrụ Ọha; Mmepụta ihe; yana Mbupu, Nkesa & Lọjistik. Nkata n'ime mmemme ndị a dabere na mmasị ụmụ akwụkwọ na ohere oche dị na mmemme CTE nke GCCISD.

Usoro iwu GCCISD bụ na ọ gaghị emegbu mmadụ n'ihì agburụ, agba, ebe amurụ ya, okike ma ọ bụ nkwarụ n'ime mmemme ọrụ ya, ọrụ ya ma ọ bụ omume ọ bụla. Ha na-enye ohere hà nhata nye Boy Scouts na ndị otu ndị ntorobịa e deputara, dika Isi VI nke Iwu Nchekwa Ikike 1964 (emebere), Isi IX nke Mmezi Mmụta nke 1972, na Isi nke 504 nke Iwu Mmeghari Ahụ 1973 (emebere) si chọp.

Usoro iwu GCCISD bụkwa na ọ gaghị emegbu mmadụ n'ihì agburụ, agba, ebe amurụ ya, okike, nkwarụ ma ọ bụ afọ n'ime usoro ọrụ ya, dika Isi VI nke Iwu Nchekwa Ikike 1964 (emebere), Isi IX nke Mmezi Mmụta nke 1972, Iwu Egbochighị Mmegbu Afọ 1975 (emebere), na Isi nke 504 nke Iwu Mmeghari Ahụ 1973 (emebere).

GCCISD ga-eme ihe ijì hụ na na-enweghị nkà n'asụsụ Bekee agaghị abụ ihe mgbochi maka nkata na isonye n'ime mmemme agụmakwụkwọ na ọrụ niile.

Maka ozi gbasara ikike gị ma ọ bụ usoro mkpesa, biko kpọturụ Onye Nhazi Title IX, Dọkita Matthew Bolinger, Onye enyemaka Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), na/ma ọ bụ Onye Nhazi Isi nke 504, Nwanyị Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), na 4544 I-10 East, Baytown, TX, ma ọ bụ kpọọ 281-420-4800.



Italian Translate  
Istruzione Professionale e Tecnica  
Avviso Pubblico di Non Discriminazione

Il Distretto Scolastico Indipendente Consolidato di Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) offre programmi di istruzione professionale e tecnica nei seguenti settori: Agricoltura, Alimentazione e Risorse Naturali; Architettura e Costruzioni; Arti, Tecnologia Audiovisiva e Comunicazioni; Commercio, Marketing e Finanza; Istruzione e Formazione; Energia; Ingegneria; Scienze della Salute; Ospitalità e Turismo; Servizi Umani; Tecnologia dell'Informazione; Diritto e Servizi Pubblici; Manifattura; Trasporti, Distribuzione e Logistica. L'ammissione a questi programmi si basa sugli interessi degli studenti e sulla disponibilità di posti nei programmi CTE del GCCISD.

È politica del GCCISD non discriminare in base a razza, colore, origine nazionale, sesso o disabilità nei propri programmi professionali, servizi o attività e garantire pari accesso ai Boy Scouts e ad altri gruppi giovanili designati, come richiesto dal **Titolo VI del Civil Rights Act del 1964**, come emendato; dal **Titolo IX degli Emendamenti all'Istruzione del 1972**; e dalla **Sezione 504 del Rehabilitation Act del 1973**, come emendata.

È inoltre politica del GCCISD non discriminare in base a razza, colore, origine nazionale, sesso, disabilità o età nelle proprie pratiche occupazionali, come richiesto dal **Titolo VI del Civil Rights Act del 1964**, come emendato; dal **Titolo IX degli Emendamenti all'Istruzione del 1972**; dall'**Age Discrimination Act del 1975**, come emendato; e dalla **Sezione 504 del Rehabilitation Act del 1973**, come emendata. Il GCCISD adotterà misure per garantire che la mancanza di competenze linguistiche in inglese non rappresenti un ostacolo all'ammissione e alla partecipazione a tutti i programmi educativi e professionali.

Per informazioni sui tuoi diritti o sulle procedure di reclamo, contatta il Coordinatore del Titolo IX, Dr. Matthew Bolinger, Vice-Sovrintendente (matthew.bolinger@gccisd.net), e/o il Coordinatore della Sezione 504, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), all'indirizzo 4544 I-10 East, Baytown, TX o chiama il numero 281-420-4800.

Kannada (Kanarese) Translation  
ವೃತ್ತಿ ಮತ್ತು ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ  
ವಿಭೇದ ನಿರಾಕರಣೆಯ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಅಧಿಸೂಚನೆ

Goose Creek ಸಂಯುಕ್ತ ಸ್ವತಂತ್ರ ಶಾಲಾ ಜಿಲ್ಲಾ (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) ಕೃಷಿ, ಆಹಾರ ಮತ್ತು ಪ್ರಕೃತಿಯ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳು; ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ ಮತ್ತು ನಿರ್ಮಾಣ; ಕಲೆಗಳು, ಧ್ವನಿ ದೃಶ್ಯ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಸಂವಹನ; ವ್ಯವಹಾರ, ಮಾರ್ಕೆಟಿಂಗ್ ಮತ್ತು ಹಣಕಾಸು; ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ತರಬೇತಿ; ಶಕ್ತಿ; ಎಂಜಿನಿಯರಿಂಗ್; ಆರೋಗ್ಯ ವಿಜ್ಞಾನ; ಆತಿಥ್ಯ ಮತ್ತು ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮ; ಮಾನವ ಸೇವೆಗಳು; ಮಾಹಿತಿ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ; ಕಾನೂನು ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸೇವೆ; ತಯಾರಿಕೆ; ಹಾಗೂ ಸಾರಿಗೆ, ವಿತರಣೆ ಮತ್ತು ಲಾಜಿಸ್ಟಿಕ್ಸ್ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ವೃತ್ತಿ ಮತ್ತು ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ. ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶವು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಆಸಕ್ತಿ ಮತ್ತು GCCISD ನ CTE ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಆಸನ ಲಭ್ಯತೆ ಆಧಾರಿತವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

GCCISD ನ ನೀತಿಯ ಪ್ರಕಾರ, ಜಾತಿ, ಬಣ್ಣ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮೂಲ, ಲಿಂಗ ಅಥವಾ ಅಂಗವೈಕಲ್ಯದ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ತನ್ನ ವೃತ್ತಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು, ಸೇವೆಗಳು ಅಥವಾ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ಭೇದಭಾವವನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಜೊತೆಗೆ, 1964ರ ನಾಗರಿಕ ಹಕ್ಕುಗಳ ಕಾಯ್ದೆಯ ಶೀರ್ಷಿಕೆ VI (ತಿದ್ದುಪಡಿ), 1972ರ ಶಿಕ್ಷಣ ತಿದ್ದುಪಡಿ ಕಾಯ್ದೆಯ ಶೀರ್ಷಿಕೆ IX ಮತ್ತು 1973ರ ಪುನಶ್ಚೇತನ ಕಾಯ್ದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 504 (ತಿದ್ದುಪಡಿ) ಪ್ರಕಾರ Boy Scouts ಮತ್ತು ಇತರ ನಾಮನಿರ್ದೇಶಿತ ಯುವ ಗುಂಪುಗಳಿಗೆ ಸಮಾನ ಪ್ರವೇಶವನ್ನು ನೀಡುತ್ತದೆ.

ಇದೇ ರೀತಿ, GCCISD ತನ್ನ ಉದ್ಯೋಗ ಪದ್ಧತಿಗಳಲ್ಲಿ ಜಾತಿ, ಬಣ್ಣ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮೂಲ, ಲಿಂಗ, ಅಂಗವೈಕಲ್ಯ ಅಥವಾ ವಯಸ್ಸಿನ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯ ಭೇದಭಾವವನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಇದು 1964ರ ನಾಗರಿಕ ಹಕ್ಕುಗಳ ಕಾಯ್ದೆಯ ಶೀರ್ಷಿಕೆ VI (ತಿದ್ದುಪಡಿ), 1972ರ ಶಿಕ್ಷಣ ತಿದ್ದುಪಡಿ ಕಾಯ್ದೆಯ ಶೀರ್ಷಿಕೆ IX, 1975ರ ವಯೋಭೇದಭಾವ ನಿರಾಕರಣೆ ಕಾಯ್ದೆ (ತಿದ್ದುಪಡಿ), ಮತ್ತು 1973ರ ಪುನಶ್ಚೇತನ ಕಾಯ್ದೆಯ ಸೆಕ್ಷನ್ 504 (ತಿದ್ದುಪಡಿ) ಪ್ರಕಾರ ಅಗತ್ಯವಾಗಿದೆ.

GCCISD ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷಾ ಕೌಶಲ್ಯದ ಕೊರತೆ ಪ್ರವೇಶ ಅಥವಾ ಎಲ್ಲಾ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಮತ್ತು ವೃತ್ತಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಲ್ಲಿ ಪಾಲ್ಗೊಳ್ಳುವಿಕೆಗೆ ಅಡ್ಡಿಯಾಗದಂತೆ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

ನಿಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳು ಅಥವಾ ದೂರು ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮಾಹಿತಿಗಾಗಿ, ದಯವಿಟ್ಟು Title IX ಸಂಯೋಜಕ ಡಾ. Matthew Bolinger, ಸಹಾಯಕ ಸೂಪರಿಂಟೆಂಡೆಂಟ್ (matthew.bolinger@gccisd.net), ಮತ್ತು/ಅಥವಾ Section 504 ಸಂಯೋಜಕ Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), ಇವರನ್ನು 4544 I-10 East, Baytown, TX ವಿಳಾಸದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ 281-420-4800 ಗೆ ಕರೆ ಮಾಡಿ ಸಂಪರ್ಕಿಸಿ.





Konkani Translation  
कारकीर्द आनी तांत्रिक शिक्षण  
भेदभाव न करपाचो सार्वजनिक जाहीरनामा

Goose Creek एकत्रित स्वतंत्र शाळा जिल्हो (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) कारकीर्द आनी तांत्रिक शिक्षणाचे कार्यक्रम ह्या क्षेत्रांत देता: शेती, खाद्य आनी नैसर्गिक साधन; वास्तुशास्त्र आनी बांधकाम; कला, ऑडिओ-व्हिज्युअल तंत्रज्ञान आनी संपर्क; व्यवसाय, विपणन आनी वित्त; शिक्षण आनी प्रशिक्षण; ऊर्जा; अभियांत्रिकी; आरोग्य विज्ञान; पाहुणचार आनी पर्यटन; मानव सेवा; माहिती तंत्रज्ञान; कायद्यान आनी सार्वजनिक सेवा; उत्पादन; आनी परिवहन, वितरण आनी लॉजिस्टिक्स. ह्या कार्यक्रमांत प्रवेश विद्यार्थ्यांचे रस आनी GCCISD चे CTE कार्यक्रमांतली उपलब्ध जागांवर आधारून आसा.

GCCISD ची नीती हांव आसा की जात, रंग, राष्ट्रीय उत्पत्ति, लिंग वा अपंगत्वाच्या आधारार आपल्या व्यावसायिक कार्यक्रम, सेवा वा क्रियाकलापांत भेदभाव करपाचो ना. हांव Boy Scouts आनी अन्य नियुक्त युवा गटाक समान प्रवेश दिवपाची खात्री करतात, जशी गरज आसा **1964 च्या नागरी अधिकार कायद्याचो टायटल VI** (संपादित), **1972 च्या शिक्षण सुधारणा कायद्याचो टायटल IX**, आनी **1973 च्या पुनर्वसन कायद्याचो सेक्शन 504** (संपादित).

GCCISD ची नीती हांव आसा की आपल्या रोजगार पद्धतींत जात, रंग, राष्ट्रीय उत्पत्ति, लिंग, अपंगत्व वा वयाच्या आधारार भेदभाव करपाचो ना. हांव गरजेचो आसा **1964 च्या नागरी अधिकार कायद्याचो टायटल VI** (संपादित), **1972 च्या शिक्षण सुधारणा कायद्याचो टायटल IX**, **1975 च्या वय भेदभाव विरोधी कायद्या** (संपादित), आनी **1973 च्या पुनर्वसन कायद्याचो सेक्शन 504** (संपादित).

GCCISD उपाय घेतले जातले की इंग्रजी भाषेच्या कौशल्याची कमतरता विद्यार्थ्यांक प्रवेश वा सर्व शैक्षणिक आनी व्यावसायिक कार्यक्रमांत सहभाग करपाक अडथळी जावंक ना.

तुमच्या अधिकारांविषयी वा तक्रार प्रक्रिया विषयी माहिती खातीर, कृपया संपर्क करचो **Title IX समन्वयक, Dr. Matthew Bolinger, सहायक अधीक्षक (matthew.bolinger@gccisd.net)**, आनी/वा **Section 504 समन्वयक, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net)**, हांच्या पत्त्यान – 4544 I-10 East, Baytown, TX, वा दूरध्वनी 281-420-4800.

Mandarin (Chinese) Translation

职业与技术教育  
公开反歧视声明

Goose Creek 联合独立学区 (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) 提供以下领域的职业与技术教育项目：农业、食品与自然资源；建筑与施工；艺术、视听技术与传播；商业、市场与金融；教育与培训；能源；工程；健康科学；酒店与旅游；人类服务；信息技术；法律与公共服务；制造业；以及运输、分销与物流。进入这些项目基于学生的兴趣以及 GCCISD CTE 项目的学位空缺情况。

GCCISD 的政策是在其职业项目、服务或活动中，不因种族、肤色、民族出身、性别或残疾而歧视任何人，并根据 **1964 年《民权法》第六章（修订版）、1972 年《教育修正案》第九章以及 1973 年《康复法》第 504 条（修订版）** 的要求，为童子军（Boy Scouts）和其他指定的青年团体提供平等的参与机会。

GCCISD 的政策还规定，在其就业实践中，不因种族、肤色、民族出身、性别、残疾或年龄而歧视任何人。这符合 **1964 年《民权法》第六章（修订版）、1972 年《教育修正案》第九章、1975 年《年龄歧视法》（修订版）以及 1973 年《康复法》第 504 条（修订版）** 的要求。

GCCISD 将采取措施确保缺乏英语语言能力不会成为进入或参与所有教育与职业项目的障碍。

如需了解您在权利或申诉程序方面的信息，请联系 Title IX 协调员、助理学监 Dr. Matthew Bolinger (matthew.bolinger@gccisd.net)，或 Section 504 协调员 Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net)。地址：4544 I-10 East, Baytown, TX；电话：281-420-4800。





Malayalam Translation

വൃത്തി - സാങ്കേതിക വിദ്യാഭ്യാസം  
വിവേചനം നിരോധിക്കുന്ന പൊതുജന അറിയിപ്പ്

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) കാർഷികം, ഭക്ഷണം & പ്രകൃതിവിഭവങ്ങൾ; ആർക്കിടെക്ചർ & കൺസ്ട്രക്ഷൻ; കല, ഓഡിയോ-വിഷ്വൽ ടെക്നോളജി & കമ്മ്യൂണിക്കേഷൻ; ബിസിനസ്, മാർക്കറ്റിംഗ് & ഫിനാൻസ്; വിദ്യാഭ്യാസം & പരിശീലനം; ഊർജം; എഞ്ചിനീയറിംഗ്; ആരോഗ്യശാസ്ത്രം; ഹോസ്റ്റിലിറ്റി & ടൂറിസം; മാനവസേവനം; ഇൻഫർമേഷൻ ടെക്നോളജി; നിയമം & പൊതുസേവനം; നിർമ്മാണം; ഗതാഗതം, വിതരണവും ലോജിസ്റ്റിക്സും ഉൾപ്പെടുന്ന മേഖലകളിൽ വൃത്തി - സാങ്കേതിക വിദ്യാഭ്യാസ പരിപാടികൾ നൽകുന്നു. ഈ പരിപാടികളിലേക്ക് പ്രവേശനം വിദ്യാർത്ഥികളുടെ താൽപ്പര്യത്തെയും GCCISDയിലെ CTE പരിപാടികളിലെ ഒഴിവുകളുടെ ലഭ്യതയെയും അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ്.

GCCISDയുടെ നയം, തന്റെ തൊഴിൽപരിപാടികൾ, സേവനങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ ജാതി, വർണ്ണം, ദേശീയ ഉത്ഭവം, ലിംഗം അല്ലെങ്കിൽ വൈകല്യം എന്നിവയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ വിവേചനം ചെയ്യാതിരിക്കുകയും, **1964ലെ പൗരാവകാശ നിയമത്തിലെ Title VI** (ഭേദഗതി ചെയ്തത് പോലെ), **1972ലെ വിദ്യാഭ്യാസ ഭേദഗതി നിയമത്തിലെ Title IX**, **1973ലെ പുനരധിവാസ നിയമത്തിലെ വകുപ്പ് 504** (ഭേദഗതി ചെയ്തത് പോലെ) എന്നിവ പ്രകാരം Boy Scouts ഉൾപ്പെടെ മറ്റ് നിശ്ചിത യുവജന ഗ്രൂപ്പുകൾക്ക് തുല്യ പ്രവേശനം ഉറപ്പാക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

അതുപോലെ, GCCISDയുടെ നയം, തന്റെ തൊഴിൽ രീതികളിൽ ജാതി, വർണ്ണം, ദേശീയ ഉത്ഭവം, ലിംഗം, വൈകല്യം അല്ലെങ്കിൽ പ്രായം എന്നിവയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ വിവേചനം ചെയ്യാതിരിക്കുകയും, **1964ലെ പൗരാവകാശ നിയമത്തിലെ Title VI** (ഭേദഗതി ചെയ്തത് പോലെ), **1972ലെ വിദ്യാഭ്യാസ ഭേദഗതി നിയമത്തിലെ Title IX**, **1975ലെ പ്രായ വിവേചന നിരോധന നിയമം** (ഭേദഗതി ചെയ്തത് പോലെ), **1973ലെ പുനരധിവാസ നിയമത്തിലെ വകുപ്പ് 504** (ഭേദഗതി ചെയ്തത് പോലെ) എന്നിവ പാലിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. GCCISD, ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ കഴിവുകളുടെ കുറവ് പ്രവേശനത്തിനോ എല്ലാ വിദ്യാഭ്യാസം, തൊഴിൽപരിപാടികളിലുമുള്ള പങ്കാളിത്തത്തിനോ ഒരു തടസ്സമാകാതിരിക്കാനുള്ള നടപടികൾ സ്വീകരിക്കും.

നിങ്ങളുടെ അവകാശങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ പരാതി നടപടിക്രമങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾക്ക്, ദയവായി Title IX കോഓർഡിനേറ്റർ Dr. Matthew Bolinger, അസിസ്റ്റന്റ് സൂപ്പർണ്ടൻറിനെ (matthew.bolinger@gccisd.net) അല്ലെങ്കിൽ Section 504 കോഓർഡിനേറ്റർ Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) എന്നിവരെ 4544 I-10 East, Baytown, TX എന്ന വിലാസത്തിൽ ബന്ധപ്പെടുക, അല്ലെങ്കിൽ 281-420-4800 എന്ന നമ്പറിൽ വിളിക്കുക.





Marathi Translation  
व्यावसायिक आणि तांत्रिक शिक्षण  
भेदभाव न करण्याबाबतची सार्वजनिक सूचना

Goose Creek संयुक्त स्वतंत्र शालेय जिल्हा (Goose Creek Consolidated Independent School District - GCCISD) खालील क्षेत्रांमध्ये व्यावसायिक आणि तांत्रिक शिक्षण कार्यक्रम प्रदान करतो: शेती, अन्न आणि नैसर्गिक साधने; वास्तुकला आणि बांधकाम; कला, ऑडिओ-व्हिज्युअल तंत्रज्ञान आणि संवाद; व्यवसाय, विपणन आणि वित्त; शिक्षण आणि प्रशिक्षण; ऊर्जा; अभियांत्रिकी; आरोग्य विज्ञान; आतिथ्य आणि पर्यटन; मानवी सेवा; माहिती तंत्रज्ञान; कायदा आणि सार्वजनिक सेवा; उत्पादन; तसेच वाहतूक, वितरण आणि लॉजिस्टिक्स. या कार्यक्रमांमध्ये प्रवेश विद्यार्थ्यांच्या आवडीवर आणि GCCISD च्या CTE कार्यक्रमांमधील उपलब्ध आसनांवर अवलंबून असतो.

GCCISD ची धोरणे अशी आहेत की त्यांच्या व्यावसायिक कार्यक्रम, सेवा किंवा उपक्रमांमध्ये वंश, रंग, राष्ट्रीय उत्पत्ती, लिंग किंवा अपंगत्व यावर आधारित भेदभाव केला जाणार नाही. तसेच 1964 चा नागरी हक्क कायदा (टायटल VI, सुधारित), 1972 चा शिक्षण सुधारणा कायदा (टायटल IX) आणि 1973 चा पुनर्वसन कायदा (सेक्शन 504, सुधारित) यानुसार Boy Scouts आणि इतर नियुक्त युवक गटांना समान प्रवेश दिला जाईल.

तसेच, GCCISD ची धोरणे अशी आहेत की त्यांच्या नोकरीच्या पद्धतींमध्ये वंश, रंग, राष्ट्रीय उत्पत्ती, लिंग, अपंगत्व किंवा वय यावर आधारित भेदभाव केला जाणार नाही, जसे की 1964 चा नागरी हक्क कायदा (टायटल VI, सुधारित), 1972 चा शिक्षण सुधारणा कायदा (टायटल IX), 1975 चा वयावरील भेदभाव विरोधी कायदा (सुधारित) आणि 1973 चा पुनर्वसन कायदा (सेक्शन 504, सुधारित) मध्ये नमूद केले आहे.

GCCISD हे सुनिश्चित करण्यासाठी पावले उचलेल की इंग्रजी भाषेच्या कौशल्याचा अभाव हा प्रवेश किंवा सर्व शैक्षणिक व व्यावसायिक कार्यक्रमांमध्ये सहभागासाठी अडथळा ठरणार नाही

आपल्या अधिकारांविषयी किंवा तक्रार प्रक्रियेबाबत अधिक माहितीसाठी कृपया Title IX समन्वयक, Dr. Matthew Bolinger, सहाय्यक अधीक्षक (matthew.bolinger@gccisd.net), आणि/किंवा Section 504 समन्वयक, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), 4544 I-10 East, Baytown, TX या पत्त्यावर संपर्क साधा किंवा 281-420-4800 या क्रमांकावर कॉल करा.

Navajo Translation  
Azee' dóó Naaltsoos Nahat'á - Éí Íhoo't'á Íí'ínígíí  
Díí T'áá Diné'é Nahat'á Baa Yáhoot'éego Doo Nanise' Da

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) éí yá'át'ééhígíí azee' dóó naaltsoos íhoo't'á íí'ínígíí binahjíí' baa hane'. Díí naaltsoos bee íhoo't'á'ígíí dah naashá: Naada'á' dóó Ch'iyáán dóó Nihookáá' Bíla'ashdla'ii; Ch'osh doo Ch'il Nahat'á dóó Ch'osh Naal'ííh; Sihasin dóó Nahat'á Bits'á'á' Dóó Hane'; Naaltsoos dóó Naaltsoos Ba Hooghan; Naaltsoos Azee' dóó Alchíní Yáhoot'éego; K'ad dah sidá' níyól; Diné éí naal'ííh dóó Nahat'á; Hózhóójí Átchíní Baa Hane' (Health Science); Hózhóójí Diné Éí Azee' dóó Diné Łizh Yáhoot'éego (Hospitality & Tourism); Diné Łizh Baa Hooghan; Naaltsoos T'áá Diné Baa Hooghan (Information Technology); Diné bit haz'á (Law & Public Service); Naaltsoos Diyin Azee' (Manufacturing); dóó Ákót'éego Ch'osh Naal'ííh, Béeso Bits'á'á' dóó Łizh Yáhoot'éego (Transportation, Distribution & Logistics).

Díí GCCISD baa hane' éí: doo díí dine'é bee hwiíh'doodleet da shí éí diné bit dah naashá doo dine'é t'áá altso bee hazhó'ógo hóló doo ch'il, diné bikéyah, diné asdzání dóó hastíín, doo asdzání/hastíín áłtségo doo ła' da. Áko éí Boy Scouts dóó t'áá altso Diné Diné Asdzání Hastíín Átchíní bee yáhoot'éego t'áá jíík'e' hazhó'ógo éí baa naashá, díí **1964 Civil Rights Act Title VI (t'áá jíík'e' doo nidaanishgo bee t'a'áji)**, **1972 Education Amendments Title IX, dóó 1973 Rehabilitation Act Section 504 (doo nidaanishgo bee t'a'áji)** biniiyé.

Díí GCCISD baa hane' éí: doo dine'é bee hwiíh'doodleet da, biniiyé ch'il, diné bikéyah, asdzání/hastíín, asdzání/hastíín áłtségo, ła', doo diné biko' éí haash yini'ínígíí. Éí éí **1964 Civil Rights Act Title VI (doo nidaanishgo bee t'a'áji)**, **1972 Education Amendments Title IX, 1975 Age Discrimination Act (doo nidaanishgo bee t'a'áji)** dóó **1973 Rehabilitation Act Section 504 (doo nidaanishgo bee t'a'áji)** bee haz'á.

GCCISD éí baa ákonishí, t'áadoo ániínígíí Béesh Doo Baa Hane' (English language) doo yáhoot'éego nit'éego doo diné hazhó'ógo baąh hwiíh'doodleet da éí naaltsoos yáhoot'éego dóó azee' naaltsoos baa naashá bee haz'á.

Díí nisin dine' hóló holne' dóó doo hazhó'ógo baa ak'e' naaghá, Title IX Coordinator Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), dóó/doo Section 504 Coordinator Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) baa hane', 4544 I-10 East, Baytown, TX, dóó 281-420-4800 bee hodoonih.



Panjabi (Punjabi) Translation  
ਕੈਰੀਅਰ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸਿੱਖਿਆ  
ਭੇਦਭਾਵ ਨਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸੂਚਨਾ

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੈਰੀਅਰ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਖੇਤੀਬਾੜੀ, ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਸਰੋਤ; ਆਰਕੀਟੈਕਚਰ ਅਤੇ ਨਿਰਮਾਣ; ਕਲਾ, ਆਡੀਓ-ਵੀਡੀਓ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਤੇ ਸੰਚਾਰ; ਵਪਾਰ, ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਫਾਇਨੈਂਸ; ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਿਕਸ਼ਣ; ਉਰਜਾ; ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ; ਸਿਹਤ ਵਿਗਿਆਨ; ਹੋਸਪਿਟੈਲਟੀ ਅਤੇ ਟੂਰਿਜ਼ਮ; ਮਨੁੱਖੀ ਸੇਵਾਵਾਂ; ਜਾਣਕਾਰੀ ਤਕਨਾਲੋਜੀ; ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ; ਉਤਪਾਦਨ; ਅਤੇ ਆਵਾਜਾਈ, ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਲੋਜਿਸਟਿਕਸ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਅਤੇ GCCISD ਦੇ CTE ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸੀਟਾਂ ਦੀ ਉਪਲਬਧਤਾ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

GCCISD ਦੀ ਨੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਵੈਕੇਸ਼ਨਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਲਿੰਗ ਜਾਂ ਅਪੰਗਤਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕੋਈ ਭੇਦਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 1964 ਦੇ ਸਿਵਲ ਰਾਈਟਸ ਐਕਟ ਦੇ ਟਾਈਟਲ VI (ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ), 1972 ਦੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਐਮੈਂਡਮੈਂਟਸ ਦੇ ਟਾਈਟਲ IX, ਅਤੇ 1973 ਦੇ ਰੀਹੈਬਿਲੀਟੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 (ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ) ਅਨੁਸਾਰ, Boy Scouts ਅਤੇ ਹੋਰ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਯੁਥ ਗਰੁੱਪਾਂ ਨੂੰ ਸਮਾਨ ਪਹੁੰਚ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, GCCISD ਦੀ ਨੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਭਿਆਸਾਂ ਵਿੱਚ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਲਿੰਗ, ਅਪੰਗਤਾ ਜਾਂ ਉਮਰ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕੋਈ ਭੇਦਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ 1964 ਦੇ ਸਿਵਲ ਰਾਈਟਸ ਐਕਟ ਦੇ ਟਾਈਟਲ VI (ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ), 1972 ਦੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਐਮੈਂਡਮੈਂਟਸ ਦੇ ਟਾਈਟਲ IX, 1975 ਦੇ ਐਜ਼ ਡਿਸਕ੍ਰਿਮੀਨੇਸ਼ਨ ਐਕਟ (ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ) ਅਤੇ 1973 ਦੇ ਰੀਹੈਬਿਲੀਟੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 504 (ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ) ਵਿੱਚ ਲੋੜ ਹੈ।

GCCISD ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇਗਾ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਹੁਨਰਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਦਾਖਲੇ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸ਼ਿਕਸ਼ਣਕ ਅਤੇ ਵੈਕੇਸ਼ਨਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗੀ।

ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ Title IX ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, Dr. Matthew Bolinger, ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਸੁਪਰਿੰਟੈਂਡੈਂਟ (matthew.bolinger@gccisd.net), ਅਤੇ/ਜਾਂ Section 504 ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), 4544 I-10 East, Baytown, TX 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ 281-420-4800 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Philipino (Tagalog) Translation  
Edukasyong Bokasyonal at Teknikal  
Pampublikong Paalala sa Hindi Pagkakaroon ng Diskriminasyon

Nag-aalok ang Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) ng mga programang bokasyonal at teknikal sa mga sumusunod na larangan: Agrikultura, Pagkain at Likas na Yaman; Arkitektura at Konstruksiyon; Sining, Audio-Visual na Teknolohiya at Komunikasyon; Negosyo, Marketing at Pananalapi; Edukasyon at Pagsasanay; Enerhiya; Inhinyeriya; Agham Pangkalusugan; Ospitalidad at Turismo; Serbisyong Pantao; Teknolohiyang Pang-impormasyon; Batas at Serbisyong Pampubliko; Paggawa (Manufacturing); at Transportasyon, Pamamahagi at Loohistika. Ang pagtanggap sa mga programang ito ay nakabatay sa interes ng mga mag-aaral at pagkakaroon ng bakanteng puwesto sa mga CTE program ng GCCISD.

Patakaran ng GCCISD na hindi magdiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, kasarian o kapansanan sa kanilang mga programang bokasyonal, serbisyo o gawain, at magbigay ng pantay na pagkakataon sa Boy Scouts at iba pang nakatalagang youth groups, gaya ng itinatadhana ng Title VI ng Civil Rights Act of 1964 (na may mga susog); Title IX ng Education Amendments of 1972; at Section 504 ng Rehabilitation Act of 1973 (na may mga susog).

Patakaran din ng GCCISD na hindi magdiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, kasarian, kapansanan o edad sa kanilang mga gawain sa pagtatrabaho, alinsunod sa Title VI ng Civil Rights Act of 1964 (na may mga susog); Title IX ng Education Amendments of 1972; Age Discrimination Act of 1975 (na may mga susog); at Section 504 ng Rehabilitation Act of 1973 (na may mga susog).

Kikilos ang GCCISD upang matiyak na ang kakulangan sa kasanayan sa wikang Ingles ay hindi magiging hadlang sa pagtanggap at pakikilahok sa lahat ng programang pang-edukasyon at bokasyonal.

Para sa impormasyon tungkol sa iyong mga karapatan o sa mga pamamaraan ng pagrereklamo, makipag-ugnayan sa Title IX Coordinator, Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), at/o sa Section 504 Coordinator, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), sa 4544 I-10 East, Baytown, TX o tumawag sa 281-420-4800.





Polish Translation  
Kształcenie Zawodowe i Techniczne  
Publiczne Powiadomienie o Niedyskryminacji

Zjednoczony Niezależny Okręg Szkolny Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) oferuje programy kształcenia zawodowego i technicznego w następujących dziedzinach: Rolnictwo, Żywność i Zasoby Naturalne; Architektura i Budownictwo; Sztuka, Technologie Audiowizualne i Komunikacja; Biznes, Marketing i Finanse; Edukacja i Szkolenie; Energetyka; Inżynieria; Nauki o Zdrowiu; Hotelarstwo i Turystyka; Usługi Społeczne; Technologie Informacyjne; Prawo i Służby Publiczne; Produkcja; oraz Transport, Dystrybucja i Logistyka. Przyjęcie do tych programów opiera się na zainteresowaniach uczniów oraz dostępności miejsc w programach CTE GCCISD.

Polityką GCCISD jest niedyskryminowanie ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, płeć ani niepełnosprawność w swoich programach zawodowych, usługach czy działaniach oraz zapewnienie równego dostępu do organizacji takich jak Boy Scouts i inne wyznaczone grupy młodzieżowe, zgodnie z wymogami **Tytułu VI Ustawy o Prawach Obywatelskich z 1964 roku** (z późn. zm.), **Tytułu IX Poprawek Edukacyjnych z 1972 roku** oraz **Sekcji 504 Ustawy Rehabilitacyjnej z 1973 roku** (z późn. zm.).

Polityką GCCISD jest również niedyskryminowanie ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, płeć, niepełnosprawność ani wiek w praktykach zatrudnienia, zgodnie z wymogami **Tytułu VI Ustawy o Prawach Obywatelskich z 1964 roku** (z późn. zm.), **Tytułu IX Poprawek Edukacyjnych z 1972 roku**, **Ustawy o Dyskryminacji ze względu na Wiek z 1975 roku** (z późn. zm.) oraz **Sekcji 504 Ustawy Rehabilitacyjnej z 1973 roku** (z późn. zm.).

GCCISD podejmie działania, aby brak znajomości języka angielskiego nie był przeszkodą w przyjęciu ani uczestnictwie we wszystkich programach edukacyjnych i zawodowych.

Aby uzyskać informacje o swoich prawach lub procedurach składania skarg, prosimy o kontakt z Koordynatorem Tytułu IX, dr. Matthew Bolingerem, Zastępcą Kuratora ([matthew.bolinger@gccisd.net](mailto:matthew.bolinger@gccisd.net)), i/lub Koordynatorem Sekcji 504, Holli Pharis ([holti.pharis@gccisd.net](mailto:holti.pharis@gccisd.net)), pod adresem 4544 I-10 East, Baytown, TX lub telefonicznie pod numerem 281-420-4800.

Russian Translation  
Профессиональное и техническое образование  
Публичное уведомление о недискриминации

Объединённый независимый школьный округ Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD) предлагает программы профессионального и технического образования в следующих областях: сельское хозяйство, продукты питания и природные ресурсы; архитектура и строительство; искусство, аудиовизуальные технологии и коммуникации; бизнес, маркетинг и финансы; образование и подготовка; энергетика; инженерное дело; здравоохранение; гостиничный бизнес и туризм; социальные службы; информационные технологии; право и государственная служба; производство; транспорт, дистрибуция и логистика. Приём на эти программы осуществляется на основании интересов учащихся и наличия мест в программах CTE округа GCCISD.

Политика GCCISD заключается в том, что дискриминация по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, пола или инвалидности в его профессиональных программах, услугах или мероприятиях не допускается. Также обеспечивается равный доступ в организации Boy Scouts и другие назначенные молодёжные объединения в соответствии с требованиями **Раздела VI Закона о гражданских правах 1964 года** (с поправками), **Раздела IX Поправок к образованию 1972 года**, а также **Раздела 504 Закона о реабилитации 1973 года** (с поправками).

Кроме того, политика GCCISD предусматривает отсутствие дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, инвалидности или возраста в кадровой политике и практике, в соответствии с требованиями **Раздела VI Закона о гражданских правах 1964 года** (с поправками), **Раздела IX Поправок к образованию 1972 года**, **Закона о дискриминации по возрасту 1975 года** (с поправками) и **Раздела 504 Закона о реабилитации 1973 года** (с поправками). GCCISD предпримет меры, чтобы отсутствие навыков английского языка не являлось препятствием для поступления и участия во всех образовательных и профессиональных программах.

Для получения информации о ваших правах или процедуре подачи жалобы свяжитесь с координатором по Разделу IX, доктором Мэттью Болингером (Matthew Bolinger), помощником руководителя округа ([matthew.bolinger@gccisd.net](mailto:matthew.bolinger@gccisd.net)), и/или координатором по Разделу 504, Холли Фэрис (Holli Pharis) ([holti.pharis@gccisd.net](mailto:holti.pharis@gccisd.net)), по адресу: 4544 I-10 East, Baytown, TX или по телефону 281-420-4800.



**Samoan Translation**  
**A'oa'oga Faapolofesa ma Faatekinolosi**  
**Faasilasila Lautele e Uiga i le Le Faailoga Tagata**

O le Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) e ofoina atu polokalame faapolofesa ma faatekinolosi i nei vaega: Faatoaga, Mea'ai ma Punaoa Faalenatura; Fa'ata'ita'iga ma Fausaga; Ata ma Tekinolosi Fa'asalalau; Pisinisi, Maketi ma Tupe; A'oa'oga ma A'oa'oga Faapitoa; Malosiaga; Inisinia; Sainenisi o le Soifua Maloloina; Faletalimalo ma Turisi; Auaunaga a Tagata; Tekinolosi Faamatalaga; Tulafono ma Auaunaga a le Malo; Gaosiga; faapea Femalagaiga, Fa'asalalau ma Lojetisi. O le ulufale atu i nei polokalame e faavae i luga o le fiafia o tamaiti aoga ma avanoa avanoa i totonu o polokalame CTE a le GCCISD.

O le faiga faavae a le GCCISD, e lē faia se faailoga tagata i luga o le lanu, lanu o le pa'u, atunuu na afua mai ai, itupa, po o se manaoga faapitoa i ana polokalame faapolofesa, auaunaga, po o ana galuega. E ofoina atu foi avanoa tutusa i le Boy Scouts ma isi vaega o tupulaga talavou ua filifilia e pei ona manaomia e le **Title VI o le Civil Rights Act o le 1964** (fa'atasi ai ma suiga), **Title IX o le Education Amendments o le 1972**, ma le **Section 504 o le Rehabilitation Act o le 1973** (fa'atasi ai ma suiga).

E le gata i lea, o le faiga faavae a le GCCISD o le lē faia o se faailoga tagata i luga o le lanu, lanu o le pa'u, atunuu na afua mai ai, itupa, manaoga faapitoa, po o tausaga i ana faiga faigaluega, e pei ona manaomia e le **Title VI o le Civil Rights Act o le 1964** (fa'atasi ai ma suiga), **Title IX o le Education Amendments o le 1972**, le **Age Discrimination Act o le 1975** (fa'atasi ai ma suiga), ma le **Section 504 o le Rehabilitation Act o le 1973** (fa'atasi ai ma suiga).

O le a faia e le GCCISD ni laasaga e faamautinoa ai e lē avea le leai o se tomai i le gagana Peretania ma se pa puipui i le ulufale atu ma le auai i polokalame faalea'oa'oga ma faapolofesa uma.

Mo faamatalaga e uiga i ou aia tatau po o faiga o faitioga, faamolemole faafesoota'i le Title IX Coordinator, Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), ma/po o le Section 504 Coordinator, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), i le tuatusi: 4544 I-10 East, Baytown, TX po o le telefoni 281-420-4800.

**Shona Translation**  
**Dzidzo yeHunyanzvi neTekinoroji**  
**Chiziviso cheVeruzhinji pamusoro peKusasarura**

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) inopa zvirongwa zvedzidzo yehunyanzvi ne tekinoroji muminda inotevera: Kurima, Chikafu uye Zvipo zvePasi; Kuvaka neMagadzirirwo; Unyanzvi, Tekinoroji yeMavhidhiyo neKutaurirana; Bhizimusi, Kushambadzira neMari; Dzidzo neKudzidziswa; Simba; Injiniya; Sayenzi dzeUtano; Kushanya neMabasa eMahotera; Mabasa eVanhu; Tekinoroji yeRuzivo; Mutemo neBasa reVeruzhinji; Kugadzira; pamwe neKutakura, Kugovera neLojijisitiki. Kupinzwa muzvirongwa izvi kunoenderana nezvido zvevadzidzi pamwe chete nekuwanikwa kwezvigaroro muzvirongwa zveCTE zveGCCISD.

Mutemo weGCCISD ndewekuti hausaruri vanhu zvichienderana nerudzi, ruvara rweganda, kwavakabva, murume kana mukadzi, kana hurema mukuita zvirongwa zvayo zvehunyanzvi, mabasa kana zviitiko. Inovimbisa mukana wakaenzana kuBoy Scouts nemamwe mapoka evachiri kuyaruka akatarwa, sezvinodiwa ne **Chitsauko VI cheMutemo weKodzero dzeVanhu we1964** (wakagadziridzwa), **Chitsauko IX cheEducation Amendments cha1972**, uye **Chikamu 504 cheRehabilitation Act cha1973** (chakagadziridzwa).

Mutemo weGCCISD zvakare ndewekuti hausaruri vanhu zvichienderana nerudzi, ruvara rweganda, kwavakabva, murume kana mukadzi, hurema kana zera pakushanda, sezvinodiwa ne **Chitsauko VI cheMutemo weKodzero dzeVanhu we1964** (wakagadziridzwa), **Chitsauko IX cheEducation Amendments cha1972**, **Age Discrimination Act cha1975** (chakagadziridzwa), uye **Chikamu 504 cheRehabilitation Act cha1973** (chakagadziridzwa).

GCCISD ichatora matanho ekuti kusakwanisa kutaura Chirungu kusava chipingamupinyi pakupinzwa kana kutora chikamu muzvirongwa zvese zvedzidzo nevehunyanzvi.

Kuti uwane rumwe ruzivo pamusoro pemvumo yako kana maitiro ekunyunyuta, ndapota bata Title IX Coordinator, Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), uye/ kana Section 504 Coordinator, Mai Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), pa 4544 I-10 East, Baytown, TX kana fonera 281-420-4800.



Sinhalese (Sri Lanka)

වෘත්තීය හා තාක්ෂණික අධ්‍යාපනය  
අසමතාකාර හැසිරීම නොකිරීම පිළිබඳ මහජන දැන්වීම

Goose Creek එක්සත් ස්වාධීන පාසල් දිස්ත්‍රික්කය (Goose Creek Consolidated Independent School District - GCCISD) වෘත්තීය හා තාක්ෂණික අධ්‍යාපන වැඩසටහන් පහත ක්ෂේත්‍රයන්හි ලබා දේ: කෘෂිකාර්මිකය, ආහාර හා ස්වාභාවික සම්පත්; වාස්තුවිද්‍යාව හා ගොඩනැගිලි; කලාව, ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය තාක්ෂණය හා සන්නිවේදනය; වාණිජ්‍යය, වෙළෙඳාම හා මූල්‍යය; අධ්‍යාපනය හා පුහුණුව; ශක්තිය; යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරුව; සෞඛ්‍ය විද්‍යාව; ආඥාපන හා සංචාරකය; මනුෂ්‍ය සේවාව; තොරතුරු තාක්ෂණය; නීතිය හා මහජන සේවාව; නිෂ්පාදනය; සහ ගුවන්, බෙදාහැරීම හා ලොජිස්ටික්ස්. මෙම වැඩසටහන්වලට ඇතුළත් වීම GCCISD CTE වැඩසටහන්වල ආසන ලබාගත හැකි වීම හා ශිෂ්‍යයන්ගේ රුචිය මත පදනම් වේ.

GCCISD හි ප්‍රතිපත්තිය වනුයේ ජාතිය, වර්ණය, ජාතික උත්පත්ති, ලිංගය හෝ අබාධිතභාවය මත තම වෘත්තීය වැඩසටහන්, සේවා හෝ ක්‍රියාකාරකම් තුළ විෂම හසුරුවීම නොකිරීමයි. **1964 සිවිල් හිමිකම් පනතේ VI අංශය** (වෙනස්කම් සහිත), **1972 අධ්‍යාපන සංශෝධන පනතේ IX අංශය**, සහ **1973 පුනරුත්ථාපන පනතේ 504 අංශය** (වෙනස්කම් සහිත) මගින් අත්‍යවශ්‍ය වන පරිදි Boy Scouts සහ වෙනත් තේරු තරුණ කණ්ඩායම් සඳහා සමාන ප්‍රවේශය ලබා දේ.

එමෙන්ම GCCISD හි ප්‍රතිපත්තිය වනුයේ රැකියා ක්‍රියාමාර්ග තුළ ජාතිය, වර්ණය, ජාතික උත්පත්ති, ලිංගය, අබාධිතභාවය හෝ වයස මත විෂම හසුරුවීම නොකිරීමයි. මෙය **1964 සිවිල් හිමිකම් පනතේ VI අංශය** (වෙනස්කම් සහිත), **1972 අධ්‍යාපන සංශෝධන පනතේ IX අංශය**, **1975 වයස් විෂම හැසිරීම් පනත** (වෙනස්කම් සහිත), සහ **1973 පුනරුත්ථාපන පනතේ 504 අංශය** (වෙනස්කම් සහිත) මගින් අත්‍යවශ්‍ය කර ඇත.

GCCISD විසින් ඉංග්‍රීසි භාෂා දැනුමක් නොමැතිවීම සියලු අධ්‍යාපන හා වෘත්තීය වැඩසටහන්වලට ඇතුළත් වීමට හෝ ඒවාට සහභාගී වීමට බාධකයක් නොවන බව තහවුරු කරන පියවර ගනී.

ඔබගේ හිමිකම් හෝ ගැටළු ඉදිරිපත් කිරීමේ ක්‍රියාවලි පිළිබඳ තොරතුරු සඳහා, කරුණාකර Title IX සමන්විත, සහකාර අධ්‍යක්ෂ Dr. Matthew Bolinger (matthew.bolinger@gccisd.net), සහ/හෝ Section 504 සමන්විත Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) අමතන්න. ලිපිනය: 4544 I-10 East, Baytown, TX හෝ දුරකථන 281-420-4800.

Swahili Translation  
Elimu ya Kazi na Ufundi  
Taarifa ya Umma Kuhusu Kutokubagua

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) inatoa programu za elimu ya kazi na ufundi katika maeneo yafuatayo: Kilimo, Chakula na Rasilimali Asili; Usanifu na Ujenzi; Sanaa, Teknolojia ya Sauti na Picha na Mawasiliano; Biashara, Masoko na Fedha; Elimu na Mafunzo; Nishati; Uhandisi; Sayansi ya Afya; Huduma za Hoteli na Utalii; Huduma za Kijamii; Teknolojia ya Habari; Sheria na Huduma za Umma; Utengenezaji; pamoja na Usafirishaji, Usambazaji na Usimamizi wa Mizigo (Logistics). Uandikishaji katika programu hizi unategemea maslahi ya wanafunzi na upatikanaji wa nafasi katika programu za CTE za GCCISD.

Sera ya GCCISD ni kutobagua kwa misingi ya rangi, ngozi, asili ya taifa, jinsia au ulemavu katika programu zake za ufundi, huduma au shughuli zake, na kutoa fursa sawa kwa Boy Scouts na makundi mengine ya vijana walioteuliwa, kulingana na mahitaji ya **Title VI ya Sheria ya Haki za Kiraia ya 1964** (kama ilivyorekebishwa); **Title IX ya Marekebisho ya Elimu ya 1972**; na **Kifungu cha 504 cha Sheria ya Urekebishaji ya 1973** (kama ilivyorekebishwa).

Sera ya GCCISD pia ni kutobagua kwa misingi ya rangi, ngozi, asili ya taifa, jinsia, ulemavu au umri katika taratibu zake za ajira, kama inavyohitajika na **Title VI ya Sheria ya Haki za Kiraia ya 1964** (kama ilivyorekebishwa); **Title IX ya Marekebisho ya Elimu ya 1972**; **Sheria ya Ubaguzi wa Umri ya 1975** (kama ilivyorekebishwa); na **Kifungu cha 504 cha Sheria ya Urekebishaji ya 1973** (kama ilivyorekebishwa). GCCISD itachukua hatua kuhakikisha kuwa ukosefu wa ujuzi wa lugha ya Kiingereza hautakuwa kikwazo cha uandikishaji na ushiriki katika programu zote za kielimu na ufundi.

Kwa habari zaidi kuhusu haki zako au taratibu za malalamiko, tafadhali wasiliana na Mratibu wa Title IX, Dkt. Matthew Bolinger, Naibu Msimamizi (17atthew.bolinger@gccisd.net), na/au Mratibu wa Kifungu cha 504, Bi. Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), kwa anuani ya 4544 I-10 East, Baytown, TX au piga simu 281-420-4800.





Taiwanese/Formosan/Min Nan (Chinese)  
Chhù-siōng kap Ki-hoat ê Chheh-ū  
Kong-kai Bô Chha-piat Chhòng-kòe (公開無差別公告)

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) thâu-kàu tī hāng-chōng hiān ê chhù-siōng kap ki-hoat chheh-ū: Nō-giap (農業), Chiah-mi̍h kap Chēng-jīn chhiong-koan (食物 kap 自然資源); Kiàn-chok kap Kiàn-chu (建築); Būn-hoa, Im-siōng Ki-hoat kap Thōng-sin (藝術, 音像技術 kap 通訊); Seng-lip, Chhī-bē kap Hūn-bī (生理, 市場 kap 財務); Chheh-ū kap Hun-siūn (教育 kap 訓練); Lēng-goān (能源); Kong-chhēng (工程); Kiàn-khong Hak (健康學); Hō-pit-thài kap Tó-sūn (款待 kap 旅遊); Jīn-kang Sū-bē (人間服務); Sin-sit Ki-hoat (信息技術); Huat-luat kap Kong-kai Sū-bē (法律 kap 公開服務); Séng-chhō (生產); kap Thōng-thóng, Pun-pō kap Lok-jī-sit (運輸, 分配 kap 物流). Khì-jip tī chit ê chheh-ū sī koh tī hak-seng ê í-chhiá<sup>a</sup> kap GCCISD CTE chheh-ū ê ū-bí-tōa (有位踰).

GCCISD ê chēng-chhek sī bô iah chha-piat tī choān-pó chhù-siōng chheh-ū, sū-bē, hek-tōng ūi ê lô-khut: sek-chiu (種族), sek-sí (顏色), kok-chhi (國籍), sèng-pi<sup>a</sup> (性別), kap bē-kàu (不便). Iáu-koh i chhōe Boy Scouts kap kèng-tēng tī-chèng ê giānn-lām pó-tō, chhiú-iú 1964 nī ê Civil Rights Act Title VI (修正), 1972 nī ê Education Amendments Title IX, kap 1973 nī ê Rehabilitation Act Section 504 (修正) ê chhiah-khó. Tāng koh, GCCISD ê chēng-chhek sī bô iah chha-piat tī kang-chok (工作) só-ūi ê sèng-pi<sup>a</sup>, sek-chiu, sek-sí, kok-chhi, bē-kàu, kap lāng-lāi (年齡). Chit-má sī ài ūi 1964 Civil Rights Act Title VI (修正), 1972 Education Amendments Title IX, 1975 Age Discrimination Act (修正), kap 1973 Rehabilitation Act Section 504 (修正) lâi kiāt-tī.

GCCISD beh thâu-chhi tōa-pō chhòe--ê, chhiū<sup>a</sup> bô iáu Eng-gí jí-lân ê kang-hū bē chò kòng-chhiú kap chhām-kā khah bô khó ê tōa-pō tī choān-pó chheh-ū kap chhù-siōng chheh-ū.

Chhiah beh chai lí ê só-ūi hūn-hut kap só-chòe kó-sū ê sè-kō, chhiah lia̍t-khì Title IX Coordinator, Dr. Matthew Bolinger, Assistant Superintendent (matthew.bolinger@gccisd.net), kap/kap Section 504 Coordinator, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), tī 4544 I-10 East, Baytown, TX, chhiah thó-lēng 281-420-4800.

Telugu (Telegu) Translation  
వృత్తి మరియు సాంకేతిక విద్య  
వివక్ష లేని విధానంపై ప్రజా ప్రకటన

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) క్రింది రంగాలలో వృత్తి మరియు సాంకేతిక విద్యా కార్యక్రమాలను అందిస్తుంది: వ్యవసాయం, ఆహారం మరియు సహజ వనరులు; వాస్తుశిల్పం మరియు నిర్మాణం; కళలు, ఆడియో-విజువల్ సెక్యూలజీ మరియు కమ్యూనికేషన్; వ్యాపారం, మార్కెటింగ్ మరియు ఫైనాన్స్; విద్య మరియు శిక్షణ; శక్తి; ఇంజనీరింగ్; ఆరోగ్య శాస్త్రాలు; హాస్పిటాలిటీ మరియు టూరిజం; మానవ సేవలు; సమాచార సాంకేతికత; న్యాయం మరియు ప్రజా సేవ; తయారీ; మరియు రవాణా, పంపిణీ మరియు లోజిస్టిక్స్. ఈ కార్యక్రమాలలో ప్రవేశం విద్యార్థుల ఆసక్తి మరియు GCCISD CTE కార్యక్రమాలలో లభ్యమయ్యే సీట్ల ఆధారంగా ఉంటుంది.

GCCISD విధానం ఏమిటంటే, జాతి, వర్ణం, జాతీయ మూలం, లింగం లేదా వికలాంగత ఆధారంగా తమ వృత్తి ప్రోగ్రామ్లు, సేవలు లేదా కార్యకలాపాలలో వివక్ష చూపరాదు. అదనంగా, 1964 ఫౌర హక్కుల చట్టం యొక్క టైటిల్ VI (సవరణలతో), 1972 విద్యా సవరణల చట్టం యొక్క టైటిల్ IX, మరియు 1973 పునరావాస చట్టం యొక్క సెక్షన్ 504 (సవరణలతో) ప్రకారం, Boy Scouts మరియు ఇతర గుర్తించబడిన యువజన గుంపులకు సమాన అవకాశాలు కల్పించబడతాయి.

అలాగే, GCCISD విధానం ఏమిటంటే, జాతి, వర్ణం, జాతీయ మూలం, లింగం, వికలాంగత లేదా వయస్సు ఆధారంగా తమ నియామక పద్ధతులలో వివక్ష చూపరాదు. ఇది 1964 ఫౌర హక్కుల చట్టం యొక్క టైటిల్ VI (సవరణలతో), 1972 విద్యా సవరణల చట్టం యొక్క టైటిల్ IX, 1975 వయస్సు వివక్ష చట్టం (సవరణలతో), మరియు 1973 పునరావాస చట్టం యొక్క సెక్షన్ 504 (సవరణలతో) ప్రకారం అవసరం.

GCCISD, ఇంగ్లీషు భాషా నైపుణ్యాల లోపం, ఏవైనా విద్యా మరియు వృత్తి ప్రోగ్రామ్లలో ప్రవేశానికి లేదా వాటిలో పాల్గొనడానికి అడ్డంకి కాకుండా చర్యలు తీసుకుంటుంది.

మీ హక్కులు లేదా ఫిర్యాదు విధానాల గురించి సమాచారం కోసం, దయచేసి Title IX కోఆర్డినేటర్ Dr. Matthew Bolinger, అసిస్టెంట్ సూపరింటెండెంట్ (matthew.bolinger@gccisd.net), మరియు/లేదా Section 504 కోఆర్డినేటర్ Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), 4544 I-10 East, Baytown, TX ను సంప్రదించండి లేదా 281-420-4800 కు కాల్ చేయండి.





Tamil Translation

தொழில் மற்றும் தொழில்நுட்பக் கல்வி  
பாகுபாடு இல்லாததற்கான பொது அறிவிப்பு

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) பின்வரும் துறைகளில் தொழில் மற்றும் தொழில்நுட்பக் கல்வி திட்டங்களை வழங்குகிறது: வேளாண்மை, உணவு மற்றும் இயற்கை வளங்கள்; கட்டிடக்கலை மற்றும் கட்டுமானம்; கலை, ஆடியோ-விசுவல் தொழில்நுட்பம் மற்றும் தொடர்பாடல்; வணிகம், சந்தைப்படுத்தல் மற்றும் நிதி; கல்வி மற்றும் பயிற்சி; ஆற்றல்; பொறியியல்; சுகாதார அறிவியல்; விருந்தோம்பல் மற்றும் டூரிசம்; மனித சேவைகள்; தகவல் தொழில்நுட்பம்; சட்டம் மற்றும் பொது சேவை; உற்பத்தி; மற்றும் போக்குவரத்து, விநியோகம் மற்றும் தளவாடங்கள். இந்த திட்டங்களில் சேர்க்கை மாணவர்களின் விருப்பம் மற்றும் GCCISD CTE திட்டங்களில் இருக்கைகளின் கிடைப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

GCCISD-ன் கொள்கை என்னவெனில், இனம், நிறம், தேசிய மூலாதாரம், பாலினம் அல்லது மாற்றுத்திறன் என்பதன் அடிப்படையில் தனது தொழில்முறை திட்டங்கள், சேவைகள் அல்லது செயல்பாடுகளில் பாகுபாடு காட்டக்கூடாது, மேலும் 1964ஆம் ஆண்டு குடிமக்கள் உரிமைகள் சட்டத்தின் Title VI (திருத்தப்பட்டபடி), 1972ஆம் ஆண்டு கல்வி திருத்தங்களின் Title IX, மற்றும் 1973ஆம் ஆண்டு புனர்வாழ்வு சட்டத்தின் பிரிவு 504 (திருத்தப்பட்டபடி) ஆகியவற்றின் படி Boy Scouts மற்றும் பிற நியமிக்கப்பட்ட இளைஞர் குழுக்களுக்கு சமமான அணுகலை வழங்க வேண்டும்.

அதேபோல், GCCISD-ன் கொள்கை என்னவெனில், இனம், நிறம், தேசிய மூலாதாரம், பாலினம், மாற்றுத்திறன் அல்லது வயது என்பதன் அடிப்படையில் தனது வேலைவாய்ப்பு நடைமுறைகளில் பாகுபாடு காட்டக்கூடாது. இது 1964ஆம் ஆண்டு குடிமக்கள் உரிமைகள் சட்டத்தின் Title VI (திருத்தப்பட்டபடி), 1972ஆம் ஆண்டு கல்வி திருத்தங்களின் Title IX, 1975ஆம் ஆண்டு வயது பாகுபாடு தடுக்கும் சட்டம் (திருத்தப்பட்டபடி) மற்றும் 1973ஆம் ஆண்டு புனர்வாழ்வு சட்டத்தின் பிரிவு 504 (திருத்தப்பட்டபடி) ஆகியவற்றின் படி தேவைப்படுகிறது. GCCISD ஆங்கில மொழித் திறன்களின் பற்றாக்குறை எந்தக் கல்வி மற்றும் தொழில்முறை திட்டங்களில் சேர்வதற்கோ அல்லது பங்கேற்பதற்கோ தடையாக இருக்கக்கூடாது என்பதை உறுதி செய்வதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்கும்.

உங்கள் உரிமைகள் அல்லது புகார் செயல்முறைகள் பற்றிய தகவலுக்கு, தயவுசெய்து Title IX ஒருங்கிணைப்பாளர், உதவி சூப்பரிண்டெண்ட் Dr. Matthew Bolinger (matthew.bolinger@gccisd.net), மற்றும்/அல்லது Section 504 ஒருங்கிணைப்பாளர் Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), ஆகியோரை 4544 I-10 East, Baytown, TX என்ற முகவரியில் தொடர்பு கொள்ளவும் அல்லது 281-420-4800 என்ற எண்ணுக்கு அழைக்கவும்.

Turkish Translation

Mesleki ve Teknik Eğitim  
Ayrımcılık Yapmama Kamu Bildirimi

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD), aşağıdaki alanlarda mesleki ve teknik eğitim programları sunmaktadır: Tarım, Gıda ve Doğal Kaynaklar; Mimarlık ve İnşaat; Sanat, Görsel-İşitsel Teknoloji ve İletişim; İşletme, Pazarlama ve Finans; Eğitim ve Öğretim; Enerji; Mühendislik; Sağlık Bilimleri; Turizm ve Otelcilik; İnsan Hizmetleri; Bilgi Teknolojileri; Hukuk ve Kamu Hizmeti; İmalat; ve Ulaşım, Dağıtım ve Lojistik. Bu programlara kabul, öğrencilerin ilgisine ve GCCISD CTE programlarındaki kontenjan durumuna bağlıdır. GCCISD'nin politikası, mesleki programlarında, hizmetlerinde veya faaliyetlerinde ırk, renk, ulusal köken, cinsiyet veya engellilik temelinde ayrımcılık yapmamaktır. Ayrıca, 1964 Medeni Haklar Yasası Başlık VI (değiştirildiği şekliyle), 1972 Eğitim Düzenlemeleri Başlık IX ve 1973 Rehabilitasyon Yasası Bölüm 504 (değiştirildiği şekliyle) uyarınca Boy Scouts (İzciler) ve diğer belirlenmiş gençlik gruplarına eşit erişim sağlar.

Bunun yanında GCCISD'nin politikası, işe alım uygulamalarında ırk, renk, ulusal köken, cinsiyet, engellilik veya yaş temelinde ayrımcılık yapmamaktır. Bu, 1964 Medeni Haklar Yasası Başlık VI (değiştirildiği şekliyle), 1972 Eğitim Düzenlemeleri Başlık IX, 1975 Yaş Ayrımcılığı Yasası (değiştirildiği şekliyle) ve 1973 Rehabilitasyon Yasası Bölüm 504 (değiştirildiği şekliyle) tarafından gereklidir.

GCCISD, İngilizce dil becerilerinin eksikliğinin herhangi bir eğitim veya mesleki programa kabul edilmede ya da katılımda engel teşkil etmeyeceğini sağlamak için önlemler alacaktır.

Haklarınız veya şikâyet prosedürleri hakkında bilgi almak için lütfen Title IX Koordinatörü Dr. Matthew Bolinger, Yardımcı Müdür (matthew.bolinger@gccisd.net) ve/veya 504. Bölüm Koordinatörü Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) ile 4544 I-10 East, Baytown, TX adresinden iletişime geçin ya da 281-420-4800 numaralı telefonu arayın.



Thai Translation

การศึกษาอาชีพและเทคโนโลยี

ประกาศสาธารณะว่าด้วยการไม่เลือกปฏิบัติ

เขตการศึกษาอิสระแบบรวม Goose Creek (Goose Creek Consolidated Independent School District – GCCISD)

มีหลักสูตรการศึกษาอาชีพและเทคโนโลยีในสาขาต่าง ๆ ดังนี้: เกษตรกรรม อาหารและทรัพยากรธรรมชาติ; สถาปัตยกรรมและการก่อสร้าง; ศิลปะ เทคโนโลยีภาพและเสียง และการสื่อสาร; ธุรกิจ การตลาดและการเงิน; การศึกษาและการฝึกอบรม; พลังงาน; วิศวกรรม; วิทยาศาสตร์สุขภาพ; การบริการด้านการโรงแรมและการท่องเที่ยว; บริการด้านมนุษย; เทคโนโลยีสารสนเทศ; กฎหมายและการบริการสาธารณะ; การผลิต; และการขนส่ง การกระจายสินค้า และโลจิสติกส์ การเข้าศึกษาในหลักสูตรเหล่านี้ขึ้นอยู่กับความสนใจของนักเรียนและจำนวนที่นั่งว่างที่มีอยู่ในหลักสูตร CTE ของ GCCISD

นโยบายของ GCCISD คือจะไม่เลือกปฏิบัติบนพื้นฐานของ เชื้อชาติ สีผิว ชาติพันธุ์ เพศ หรือความพิการ ในหลักสูตรอาชีพ บริการ หรือกิจกรรมใด ๆ และจะรับประกันการเข้าถึงที่เท่าเทียมสำหรับ Boy Scouts และกลุ่มเยาวชนที่กำหนดอื่น ๆ ตามที่กำหนดโดย **มาตรา VI แห่งพระราชบัญญัติสิทธิพลเมือง ค.ศ.1964** (ที่แก้ไขแล้ว); **มาตรา IX แห่งพระราชบัญญัติแก้ไขการศึกษา ค.ศ.1972**; และ **มาตรา 504 แห่งพระราชบัญญัติฟื้นฟู ค.ศ.1973** (ที่แก้ไขแล้ว)

นอกจากนี้ นโยบายของ GCCISD ยังห้ามการเลือกปฏิบัติบนพื้นฐานของเชื้อชาติ สีผิว ชาติพันธุ์ เพศ ความพิการ หรืออายุ ในการจ้างงาน ตามที่กำหนดโดย **มาตรา VI แห่งพระราชบัญญัติสิทธิพลเมือง ค.ศ.1964** (ที่แก้ไขแล้ว); **มาตรา IX แห่งพระราชบัญญัติแก้ไขการศึกษา ค.ศ.1972**; **พระราชบัญญัติห้ามการเลือกปฏิบัติด้านอายุ ค.ศ.1975** (ที่แก้ไขแล้ว); และ **มาตรา 504 แห่งพระราชบัญญัติฟื้นฟู ค.ศ.1973** (ที่แก้ไขแล้ว)

GCCISD จะดำเนินการเพื่อให้แน่ใจว่าการขาดทักษะภาษาอังกฤษจะไม่เป็นอุปสรรคต่อการเข้าศึกษาหรือการเข้าร่วมในหลักสูตรการศึกษาและอาชีพทุกประเภท สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิของคุณหรือขั้นตอนการร้องเรียน โปรดติดต่อผู้ประสานงาน Title IX, Dr. Matthew Bolinger, ผู้ช่วยผู้กำกับ (matthew.bolinger@gccisd.net) และ/หรือ ผู้ประสานงานมาตรา 504, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net) ที่ 4544 I-10 East, Baytown, TX หรือโทร 281-420-4800

Ukrainian Translation

Професійна та технічна освіта

Публічне повідомлення про недискримінацію

Goose Creek Consolidated Independent School District (GCCISD) пропонує програми професійної та технічної освіти у таких галузях: сільське господарство, харчування та природні ресурси; архітектура та будівництво; мистецтво, аудіовізуальні технології та комунікації; бізнес, маркетинг і фінанси; освіта та підготовка; енергетика; інженерія; медичні науки; готельно-ресторанна справа та туризм; соціальні послуги; інформаційні технології; право та державна служба; виробництво; транспорт, розподіл та логістика. Прийом на ці програми ґрунтується на зацікавленості студентів та наявності вільних місць у програмах CTE GCCISD.

Політика GCCISD полягає у тому, щоб не допускати дискримінації за расою, кольором шкіри, національним походженням, статтю чи інвалідністю у своїх професійних програмах, послугах чи діяльності, а також забезпечувати рівний доступ для Boy Scouts та інших визначених молодіжних груп відповідно до **Розділу VI Закону про громадянські права 1964 року** (зі змінами); **Розділу IX Закону про поправки до освіти 1972 року**; та **Розділу 504 Закону про реабілітацію 1973 року** (зі змінами).

Політика GCCISD також полягає у тому, щоб не допускати дискримінації за ознакою раси, кольору шкіри, національного походження, статі, інвалідності чи віку у своїй кадровій практиці відповідно до **Розділу VI Закону про громадянські права 1964 року** (зі змінами); **Розділу IX Закону про поправки до освіти 1972 року**; **Закону про дискримінацію за віком 1975 року** (зі змінами); та **Розділу 504 Закону про реабілітацію 1973 року** (зі змінами).

GCCISD вживатиме заходів, щоб брак знань англійської мови не став перешкодою для вступу та участі у всіх освітніх і професійних програмах.

Для отримання інформації про ваші права або процедури подання скарг звертайтеся до координатора Title IX, Dr. Matthew Bolinger, помічника суперінтенданта (matthew.bolinger@gccisd.net) та/або координатора за Розділом 504, Holli Pharis (holli.pharis@gccisd.net), за адресою 4544 I-10 East, Baytown, TX або телефонуйте за номером 281-420-4800.

